

BORNAER STADTJOURNAL

mit aktuellen und amtlichen Informationen aus der Großen Kreisstadt Borna



Ausgabe 12/2025

3. Dezember 2025



Aus der Stadtverwaltung

Ein Stück Bornaer Geschichte verabschiedet sich



Aktuell

Neuer Start für die Fahrradwerkstatt Borna



Gesundheit

Intensivpflege mit Herz, Hand und Verstand lernen

Inhaltsverzeichnis

2 Die Kolumne

Aus der Stadtverwaltung

- 3–8 **Aktuell**
u. a. Verwaltungsgebäude;
Helau in Borna!; Parkfriedhof
- 9 **Aktuelles aus der FFW**
- 10–11 **Veranstaltungen**
- 12 **775 Jahre Borna**
- 13 **Bornaer Weihnachtsmarkt**

Frohe Weihnachten

- 14–23 **Aktuell**
u. a. Elektro Service Teichmann;
Spendenübergabe;
Fahrradwerkstatt
- 24 **Neuerscheinung**
- 25–28 **KulturGuide**
- 29–31 **Aktuell**
u. a. Chorkonzert;
Gottesdienste zu Weihnachten
- 32–33 **Born in Borna**
- 34–37 **Gesundheit**
u. a. Hörakustik Kufs; Intensiv-
pflege; Apothekenratgeber
- 38–39 **Bauen | Wohnen | Einrichten**
Adventszauber
- 40–41 **Rätsel & Rezepte**
- 42 **Geschenktipp**
Buntes Kartenspiel
- 43 **Lotter Metall**
- 44–45 **Traditionen**
Glühwein; Würstchen
- 46 **Stellenmarkt**
Länderbahn
- 47 **Mobilität**
Fahrplanumstellung

Grinch oder Aschenbrödel?

Generieren Sie auch Ihre vorweihnachtliche Stimmung aus den fantasievollen Weihnachtsfilmen? Schauen Sie sich das „Wunder von Manhattan“, „Kevin allein zu Haus“, „Santa Clause“ oder „Weihnachten bei den Griswolds“ an? Letzterer bringt mich alljährlich zu Lachanfällen. Die chaotische Familie von Clark Griswold alias Chevy Chase offeriert auf skurrile Weise den jährlichen Weihnachtswahnsinn von Familien. Der viel zu große Weihnachtsbaum, der beim Auspacken die Fensterscheiben zerschlägt. Der Cousin mit Familie, welcher mit Frau und Kindern und einen ständig verschnupften Hund einnistet. Die demente Tante, welche die Katze als Geschenk verpackte und der Onkel, dessen Toupet sich im Hut verfängt – einfach köstlich.

Ja, ich weiß schon, Sie lieben alle „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“. Dieser wunderbare Märchenfilm genießt zu Recht seinen Kultstatus und enthält alle Elemente, die man gern in einem Märchenfilm sehen möchte. Die böse Stiefmutter, die nicht so gescheite Stiefschwester, das pffiffige und lie-

benswerte Aschenbrödel und neben dem Prinzen nicht den König zu vergessen, der vom großartigen Rolf Hoppe gespielt wurde. Die Nebenschauplätze und Akteure geben dem Film die richtige Würze und den passenden Humor.

Jedoch gibt es einen Favoriten in unserer Familie, den ich erst über die Jahre ins Herz schloss: Der Grinch. Einige mögen den Miesepeter, wie Grinch auf Deutsch heißt nicht so richtig. Er mag Weihnachten nicht. Die „Weihnachtsterroristen“ sind ihm ein Rätsel. Dass man den grünen Störer der Whoville-Weihnacht dennoch mag, liegt nicht nur an dem Originalbuch: „Wie der Grinch Weihnachten gestohlen hat“ von Dr. Seuss, sondern an der Verfilmung mit Jim Carrey, der mit akrobatischer Mimik und Gestik die Zuschauer zum Lachen bringt und dazu, ihn zu mögen. Natürlich ist die kleine Cindy Lou nicht ganz unschuldig daran, dass der Grinch trotz Hasstiraden, fiesen Streichen und flotter Zunge, geliebt wird. Prädikat durchaus liebenswert.

Manuela Krause



Impressum

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna

Tel.: 03433 207329 Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de

Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.

Die Texte der Stadt obliegen der Verantwortung des OBM.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

Titelbild: Blumenwiebelaktion „Borna blüht“ (Foto: René Deckert)

Fotos: Stadtverwaltung Borna, DRUCKHAUS BORNA, stock.adobe.com, elements.envato.com, pixabay.com/akz-o, VNWB Jutta Nowak

bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

Laufende Ausgaben-Nummer: 589

Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Borna oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Die Ausgabe 01/26 des BSJ erscheint am 14.01.2026. Der Redaktionsschluss ist der 17.12.2025.

Stadtjournal
digital



Ein Stück Bornaer Geschichte verabschiedet sich

Reges Interesse an der Besichtigung des alten Verwaltungsgebäudes „An der Wyhra“



Am Donnerstag, dem 25. November, bot sich den Bürgerinnen und Bürgern Bornas die letzte Gelegenheit, einen Blick hinter die Türen des ehemaligen Verwaltungsgebäudes „An der Wyhra“ zu werfen – und das Interesse war groß. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, die Räume zu erkunden, Erinnerungen auszutauschen und gleichzeitig einen Ausblick auf die Zukunft des Areals zu erhalten.

Das Gebäude, das ursprünglich 1978 als Kindergrube und Kindergarten eröffnet wurde, hat in den vergangenen Jahrzehnten viele Funktionen erfüllt. Von der Kinderkombination in den 1970er-Jahren bis zum städtischen Verwaltungsgebäude – das Haus „An der Wyhra“ blickt auf eine bewegte Geschichte zurück.

Bei der Besichtigung erinnerte Annerose Kämpfer, die ehemalige Leiterin der Kindereinrichtung, an zahlreiche schöne Momente im Kindergartenalltag. Sie berichtete von den besonderen Festen und den vielen kleinen Geschichten, die den Alltag der Kinder prägten, und ließ die Besucher noch einmal eintauchen in die Atmosphäre vergangener Tage.

Neben dem Rückblick auf die Vergangenheit informierte die Stadtverwaltung über die geplante Neubebauung. Auf dem Areal soll eine moderne Berufsfachschule sowie ein Betriebskindergarten entste-



hen, die künftig das Bildungs- und Betreuungsangebot in Borna erweitern und gleichzeitig das historische Erbe des Ortes in neuem Kontext fortführen.

Mit dem bevorstehenden Abriss Anfang Dezember beginnt an dieser Stelle ein neues Kapitel: Ein Ort der Bildung und Betreuung wird entstehen – ein modernes Pendant zu dem, was das Gebäude einst war.

Wichtig für Bürgerinnen und Bürger: Die Verwaltung, die bisher am Standort „An der Wyhra“ für Anliegen und Fragen zur Verfügung stand, nimmt diese nun im „alten Amtsgericht“ in der Straße Am Gericht 2 entgegen.

Die Veranstaltung zeigte eindrucksvoll, wie stark die Verbindung der Bornaer zu diesem historischen Ort ist und wie sehr sich die Bürgerinnen und Bürger für die Weiterentwicklung ihrer Stadt interessieren. Das Verwaltungsgebäude „An der Wyhra“ verabschiedet sich, doch die Erinnerungen bleiben lebendig – und mit dem Neubau entsteht Raum für neue Geschichten in Borna.



Liebe Bürgerinnen und Bürger,



mit dieser Dezemberausgabe neigt sich 2025 dem Ende entgegen. Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns. Im November haben wir die erste große Familienmesse Bornalino absolviert. Hier gilt ein Dank an alle freiwilligen Mithelfenden und besonders den Kleinstadtladys, aber natürlich auch an alle Akteure, die diese Veranstaltung zu einem vollen Erfolg werden ließen.

Am Volkstrauertag haben wir der Opfer von Krieg, Terror und Unterdrückung auf unserem Parkfriedhof gedacht. Dort wurden am Haupteingang von der Leipziger Straße aus fünf Parkplätze nach neuen Größenvorgaben errichtet, davon ein großer Behindertenparkplatz. Die Parkplätze für Mitarbeiter und Dienstleister wurden verlegt.

Zur Vorbereitung des Stadtjubiläums wurden durch viele fleißige Hände Blumenzwiebeln eingebracht, die im Frühjahr 2026 mit unsren Stadtfarben Bürger und Gäste begrüßen.

In den Ortsteilen gibt es eine Reihe von weihnachtlichen Veranstaltungen, um deren Beachtung ich bitte. Das große weihnachtliche Event ist aber unser Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz. Dieses Jahr wurde er durch unsere Städtische Werke Borna GmbH gesponsert. Vielen Dank an dieser Stelle.

Ich wünsche allen Lesern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2026.

Oliver Urban
Ihr Oberbürgermeister,
Oliver Urban



Annabelle Tschech-Löffler gewinnt den Pokal Zita Perrati International

Es ist der Pokal für Special Olympics Athleten in Italien und in Europa im Turnen. Was für ein Sportjahr für Annabelle Tschech-Löffler aus Borna und kein Ende, erste und Bestplatzierungen bei Turnwettbewerben in Meissen, USA, Hanau, Turnfestbotschafterin Deutsches Turnfest Leipzig, Wettbewerb Inklusiv gewinnt Leipzig, Waveney (Großbritannien), 101. Deutsches Jahn Turnfest, Inklusivwettkampf in Riesa, Norwegen, Poole (England), Halloween Turnen Regis-Breitungen, DTB-Deutschlandpokal und jetzt der Gewinn der Trofea Zita

Der Winterdienst ist gut aufgestellt

Alle Vorbereitungen sind getroffen, der Winter kann kommen. Selbst wenn in der kommenden kalten Jahreszeit unerwartet und kurzfristig Schneefälle über Borna hereinbrechen, sind der städtische Wirtschaftshof sowie das im Auftrag der Stadt tätige Unternehmen sehr gut vorbereitet. Kommunale Straßen werden durch vertraglich gebundene, ortsansässige Auftragsnehmer geräumt; der Wirtschaftshof kümmert sich um öffentliche Gehwege, Bushaltestellen und Plätze. Die Straßen werden einer Prioritätenliste folgend abgearbeitet. Als erstes sind die Hauptstraßen dran, dann erst werden die Neben- und Seitenstraßen in Wohngebieten – wie auch in den vergangenen Jahren – von der weißen Pracht befreit. Die Streupläne können auf der Internetseite der Stadt Borna eingesehen werden. Die Räumung der Bundesstraßen übernimmt auch im Stadtgebiet die Straßenmeisterei. Bei Bedarf rücken die Streu- und Räumfahrzeuge aus und drehen ihre Runden so oft es nötig ist. Nichtsdestotrotz sind die Anlieger nach Straßenreinigungssatzung natürlich in der Pflicht, den Gehweg vor dem eigenen Grundstück freizuhalten. Die Stadtverwaltung bittet hierbei allerdings ausdrücklich um einen sparsamen Umgang mit Streusalz, um einer Versalzung der Böden und des Grundwassers vorzubeugen, auch Straßenbäume können durch den übermäßigen Einsatz von Streusalz erhebliche Schäden erleiden.

Perrati Genua Italien. Der international besetzte und von Special Olympics Italia und ASD Tegliese(Genua) ausgerichtete Wettbewerb wird seit 2006 zu Ehren von Zita Perrati ausgerichtet. Zita Perrati brachte Special Olympics Turnen nach Italien.

Es ist DER Wettbewerb – aus allen Landesteilen kommen die Special Olympics Athleten, wie Sardinien, Piemont, Amalfiküste, Venedig und viele mehr. Auch International aus Griechenland, San Marino, Schweiz und Deutschland. Turnerinnen aus den USA und Norwegen waren ebenfalls schon vertreten. Es gibt Gerätturnen und Rhythmische Sportgymnastik und es wird um die Trophäe Zita Perrati National und International geturnt. Im Wettbewerb sind ca. 150 Special Olympics Athleten. Unterstützt von den Kommunen und der in Genua ansässigen Bereitschaftspolizei ging es, zur Freude von allen, mit Blaulicht durch Genua. Der Besuch der Polizeistation ist ein Muss. Nicht schlecht staunten die Passagiere am Flughafen, als die Athleten vom Polizeichef persönlich mit einem einnehmenden Lächeln empfangen wurden. Sehr beeindruckend war die Eröffnungsfeier mit Olympischem Feuer und dem Eid: „Let me win. But if I cannot win, let me be brave in the attempt.“

Gemeinsam mit Lina Huber aus Niedersachsen bildete Annabelle Tschech-Löffler das Team Germany. Dank zur Entsendung



nach Italien und Norwegen an Special Olympics Deutschland und Special Olympics Sachsen für die Unterstützung und an die Eventdirektoren Serenella Luigini und Rosanna Remaggi, die mit viel Liebe zu den Athleten diesen Wettbewerb organisierten.

Und die Saison ist noch nicht zu Ende, der nächste internationale Wettbewerb steht noch im Dezember, erstmalig in der Hauptstadt Estlands, in Tallin, an. Bis dahin heißt es weiter beim SV Regis-Breitungen und im Olympiastützpunkt in Chemnitz trainieren, gesund bleiben und nicht verletzen.

Vielen Dank allen Unterstützern, der Familie, die sich unermüdlich für Inklusion einsetzt und den Menschen und Firmen, die, die eigenfinanzierten Wettbewerbe mittragen.

Helau in Borna!

Faschingsauftakt lockt Narren auf den Marktplatz

Bunte Kostüme, fröhliches Lachen und ausgelassene Stimmung – so startete Borna am 11.11. in die fünfte Jahreszeit. Pünktlich um 18:11 Uhr übernahm der Carnevalclub Wyhratal den symbolischen Stadtschlüssel und eröffnete damit offiziell die närrische Saison.

Da der Oberbürgermeister im Rathaus im Ausschuss beschäftigt war, sprang Verwaltungsleiter Sören Rossa ein und nahm die Schlüsselübergabe stellvertretend vor. Zwischen Konfettiregen, lauten Helau-Rufen und begeistertem Applaus präsentierte der Club zudem einen kleinen Auszug aus dem aktuellen Faschingsprogramm – ein Vorgeschmack auf die zahlreichen bunten Veranstaltungen, die in den kommenden Wochen folgen.

Die Kinder können sich besonders freuen: Am 7. Februar gibt es den Stadtschlüssel wieder zurück beim traditionellen Kin-

derfasching – und gleichzeitig die letzte große Veranstaltung im Bürgerhaus „Goldener Stern“ vor dessen Sanierung.

Für alle Besucher war der Auftakt ein fröhlicher Start in eine Saison voller Musik, Tanz und guter Laune – ein Fest, das Borna einmal mehr in ein buntes, närrisches Lichtermeer tauchte.



Ein Video vom Faschingsauftakt gibt es bei Muldental TV

youtu.be/pj0aF1Km0S0

Borna auf der Bernalino-Familienmesse

Ein erfolgreicher Auftakt ins Jubiläumsjahr!

Am 15. November 2025 verwandelte sich die Glück-Auf-Sporthalle Borna-Nord in ein buntes Familienparadies: Die Bernalino-Familienmesse feierte in diesem Jahr ihre Premiere in Borna und zog Besucher aller Altersgruppen an. Über 100 Aussteller sorgten für ein abwechslungsreiches Programm, das Spiel, Spaß, Information und Nachhaltigkeit vereinte.

Auch die Stadtverwaltung Borna war mit einem eigenen Stand vertreten – ein High-

light für alle Besucher! Im Mittelpunkt stand dabei der offizielle Verkaufsstart der Schwibbbögen und Merchandising-Artikel zum großen Stadtjubiläum „775 Jahre Borna“. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger nutzten die Gelegenheit, sich über die Jubiläumsaktionen zu informieren, Souvenirs zu erwerben und ins Gespräch mit den Vertreterinnen und Vertretern der Stadt zu kommen. „Wir sind begeistert von dem enormen Interesse und den vie-



len positiven Rückmeldungen“, berichtete eine Vertreterin der Stadtverwaltung.

Neben dem Jubiläumsstand bot die Messe ein abwechslungsreiches Programm: Vom Kinderflohmarkt „Klamotti“ über kreative Workshops, inspirierende Vorträge, Live-Bands und Bühnenshows bis hin zu kulinarischen Highlights – hier war für jede Altersgruppe etwas geboten. Besonders die Spiel- und Mitmachangebote für die Jüngsten sorgten für leuchtende Augen und jede Menge Begeisterung.

Bernalino hat gezeigt: Die Stadt Borna lebt und verbindet – Jung und Alt, Familien und Einzelbesucher, Spiel und Information. Ein rundum gelungener Start ins Jubiläumsjahr!



Borna setzt deutliches Zeichen gegen Gewalt an Frauen

Unter dem Motto „Gewalt kommt uns nicht in die Tüte“ hat die Stadt Borna gemeinsam mit dem Landkreis Leipzig, der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt, Katy Schlosser und dem Wegweiser e.V. ein sichtbares Zeichen gegen häusliche Gewalt gesetzt. Anlässlich des Internationalen Tags gegen Gewalt an Frauen am 25. November wurden Aktionen mit großer Beteiligung durchgeführt.

Bereits am Morgen um 9:00 Uhr wurde auf dem Marktplatz Borna die Aktionsfahne „Keine Gewalt an Frauen“ gehisst. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Oliver Urban stellten die Beteiligten die neue Tütenaktion vor: 2.000 bedruckte Papiertagetaschen, die mit einem klaren Appell gegen Gewalt versehen sind, werden ab sofort in zahlreichen Geschäften im Landkreis Leipzig ausgegeben. Die Tüten sollen sowohl Kundinnen und Kunden als auch die Öffentlichkeit sensibilisieren und auf Hilfs- und Schutzangebote hinweisen.



„Gewalt gegen Frauen ist keine Privatsache. Jede einzelne Zahl steht für ein Schicksal, das unser gesellschaftliches Handeln fordert“, betonte Konstanze Morgenroth, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Leipzig. „Unsere Botschaft ist klar: Es gibt Hilfe, es gibt Schutz, und wir lassen Betroffene nicht allein.“

Die Polizeistatistik unterstreicht die Dringlichkeit der Thematik: Im Landkreis Leipzig wurden im Jahr 2024 643 Fälle häuslicher Gewalt registriert – ein deutlicher Anstieg im Vergleich zu den Vorjahren. Auch landesweit ist ein Anstieg häuslicher Gewalt zu verzeichnen.

Die Stadt Borna und der Landkreis Leipzig setzen mit dieser Aktion ein starkes Zeichen für Solidarität, Schutz und Prävention. Gleichzeitig wird auf die bestehenden Hilfsangebote aufmerksam gemacht: Das Frauen- und Kinderschutzhaus des Wegweiser e.V., die Interventions- und Koordinierungsstellen (IKS) sowie die Beratungsstellen von Bellis e.V. stehen Betroffenen vertraulich zur Seite.

Mit den verteilten Tüten und den öffentlichkeitswirksamen Fahnenhissungen wird die Botschaft der Stadt Borna auch über den Aktionstag hinaus sichtbar bleiben: Gewalt an Frauen hat in unserer Stadt keinen Platz.

► Kontakt und Hilfsangebote im Landkreis Leipzig:

- Frauen- und Kinderschutzhaus Wegweiser e.V.
Tel.: 03437 708687
- Interventions- & Koordinierungsstellen (IKS)
Tel.: 03437 708478
kontakt@kis-leipzig.de
- Beratungsstelle bei sexualisierter Gewalt – Bellis e.V.



Jahnbad Borna

Öffnungszeiten zwischen Weihnachten & Neujahr



Montag, 22.12.2025

Bad & Sauna 10:00 – 21:30 Uhr

Dienstag, 23.12.2025

Bad & Sauna: 10:00 – 21:30 Uhr

Mittwoch, 24.12.2025

Bad: 08:30 – 14:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 14:00 Uhr

Donnerstag, 25.12.2025

Bad: 08:30 – 14:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 14:00 Uhr

Freitag, 26.12.2025

Bad: 08:30 – 14:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 14:00 Uhr

Samstag, 27.12.2025

Bad: 08:30 – 18:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 28.12.2025

Bad: 08:30 – 18:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 18:00 Uhr

Montag, 29.12.2025

Bad & Sauna: 10:00 – 21:30 Uhr

Dienstag, 30.12.2025

Bad & Sauna: 10:00 – 21:30 Uhr

Mittwoch, 31.12.2025

Bad: 08:30 – 14:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 14:00 Uhr

Donnerstag, 01.01.2026

Bad & Sauna 10:00 – 18:00 Uhr

Freitag, 02.01.2026

Bad: 10:00 – 13:00 Uhr

16:00 – 21:30 Uhr

Sauna: 10:00 – 21:30 Uhr

Samstag, 03.01.2026

Bad: 08:30 – 18:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 18:00 Uhr

Sonntag, 04.01.2026

Bad: 08:30 – 18:00 Uhr

Sauna: 10:00 – 18:00 Uhr

Naturhelden – Die Erde braucht uns

Projektwoche in der Grundschule „Brigitte Beyer“

In der Woche vom 29.09. – 02.10.2025 drehte sich bei uns an der Grundschule alles um ein wichtiges Thema: den Schutz unserer Erde. Unter dem Motto „Naturhelden – Die Erde braucht uns!“ arbeiteten alle Kinder in spannenden Projekten und wurden selbst zu kleinen Umweltexperten! Die Klassen wurden dafür jahrgangsübergreifend eingeteilt: Die Kleinen aus Klasse 1 und 2 arbeiteten zusammen, genauso wie die Großen aus Klasse 3 und 4. Jede Gruppe hatte ein eigenes Umweltthema und durfte kreativ, praktisch und mit viel Neugier forschen, basteln, ausprobieren und gestalten.

Unsere Projekte im Überblick:

Insekten –

Die kleinen Helfer in unseren Gärten



Unsere Projektwoche startete mit einer Exkursion zum Imker. Dort konnten wir ein Bienenvolk hautnah beobachten und leckeren Honig verkosten. Nachdem wir uns über die Insekten in unserem Schulgarten informiert hatten und die zahlreichen, unterschiedlichen Behausungen der Wildbienen begutachteten, bauten wir dann selber neue Insektenhotels. Diese nehmen künftig in unserem Schulgarten ihre Plätze ein und bieten zahlreichen Wildbienenarten Unterschlupf. Sie sollen künftig für die Befruchtung unserer Kulturen sorgen und eine reiche Ernte sichern. Auch mit Honig konnten leckere Apfelkuchlein gebacken und verkostet werden.

Stoffhelden – Stoff statt Müll

Während der Projektwoche beschäftigten wir uns in der Gruppe „Stoffhelden“ damit, wie Alternativen aus Stoff uns im Alltag helfen können, Müll zu vermeiden. Dafür nähten wir zahlreiche Stoffbeutel, die schon beim nächsten Einkauf statt der Plastik- oder Papiertüten zum Einsatz kommen können.



Wir überlegten auch, wie man alten Kleidungsstücken ein neues Leben schenken kann und zauberten neue Dinge aus alten Stoffen. So wurden alte T-Shirts ganz fix in einmalige Einkaufsbeutel mit schicken Fransen verwandelt.

Besonders duftete war der Lavendeldruck, den wir an selbstgenähten Krimskrumsäckchen mit eigenen Designs ausprobierten. Durch diese Variante duftet es nicht nur herrlich im ganzen Raum, sondern so können auch Verfärbungen oder Flecken in alter Kleidung einfach überdruckt werden und das alte Stück erstrahlt in neuem Glanz!

Aus Müll wird cool!

Unter dem Motto „Aus Müll wird cool!“ haben die Kinder der Klassen 3 und 4 gezeigt, dass aus scheinbar nutzlosem Abfall etwas Wunderschönes entstehen kann.

Gemeinsam sammelten die Kinder zunächst Plastikverpackungen, alte Tüten, Flaschen, Folien und Deckel. Danach wurde geschnitten, geklebt, getackert und genäht. Mit viel Fantasie entstanden kreative Outfits, Hüte, Taschen und Accessoires.

Bei einer kleinen Modenschau am Tag der offenen Tür präsentierten die jungen Designerinnen und Designer stolz ihre Kunstwerke.

Neben dem Spaß stand auch das Thema Umweltschutz im Mittelpunkt. Die Kinder lernten, wie viel Plastikmüll jeden Tag entsteht und wie wichtig es ist, Müll zu vermeiden, richtig zu trennen und wiederzuverwenden. Die Kinder waren mit Feuereifer dabei und es ist beeindruckend, wie kreativ sie mit Recycling umgehen. So wird Umweltbildung lebendig! Am Ende waren sich alle einig: Mode kann nicht nur schön, sondern auch nachhaltig sein.

Müllkippe Meer

Ein Fisch schlägt Alarm

Im Projekt „Müllkippe Meer“ erfuhren wir, dass jedes Jahr Millionen Tonnen Abfall in die Ozeane gelangen und dort Tiere wie

Fische, Schildkröten und Haie gefährden. Eine Expertin des BnE erklärte uns, was man dagegen tun kann, etwa weniger Plastik zu benutzen und Müll richtig zu entsorgen.

Wir drehten einen kurzen Stop-Motion-Film, in dem ein kleiner Fisch zeigt, dass jeder helfen kann, das Meer sauber zu halten. Außerdem bastelten wir Plakate aus echtem Müll, um zu zeigen: Abfall gehört nicht ins Meer!

Wohin mit dem Müll?



Die „Spurensucher“ hatten es sich zur Aufgabe gemacht, Neukirchen im Hinblick auf das Thema Müllentsorgung mal genau unter die Lupe zu nehmen. Dabei wurden die Kinder mit der traurigen Realität konfrontiert, dass zahlreiche Gegenstände und Utensilien aus unserem Alltag von einigen Menschen nicht ordnungsgemäß entsorgt, sondern einfach in die Natur geschmissen werden. Vor allem am Bahnhof, rund um den Cult-Parkplatz und am Radweg zur Lehmgrube wurden Glasscherben, alte Einmachgläser, kaputte Schüsseln, zerschlagene Computer, alte Farbeimer, große Folien und vieles mehr von den fleißigen Naturhelden eingesammelt. Ähnlich schockierend war die Tatsache, dass die fünf öffentlichen Mülleimer im Ort nicht sinnvoll genutzt werden. Kein Mülleimer war voll, aber die direkte Umgebung war verschmutzt von Verpackungen, Zigarettenstummeln, alten Taschentüchern und Glasscherben. Diese Missstände wurden im Anschluss von der Gruppe in Form eines Hörspiels aufbereitet und der Kontakt zum Wirtschaftshof hergestellt, um in Austausch treten zu können.

„Wir Kinder sagen nein!“

Ein Lied für unsere Erde

In dieser Projektgruppe haben 14 Kinder das Lied „Im Namen der Kinder“ von Reinhard Horn und Hans Jürgen Netz einstudiert. Inhalt des Liedes ist die generelle Umwelt und Klimaverschmutzung.

Die Kinder unserer Welt stehen für sie ein, geben den Tieren und Pflanzen eine Stimme, um den Großen zu verdeutlichen, dass sie die Erde nicht allein besitzen. Außerdem haben wir unsere Erfahrungen über Umwelt und Klimaverschmutzung geteilt

und über schnell umzusetzende Verbesserungsideen im Alltag sinniert. Ein weiterer Schwerpunkt war das Basteln eines eigenen Regenmachers. Mit sehr viel Freude und Ausdauer schlugen die Kinder Nägel in ein langes Papprohr und befüllten es mit getrockneten Linsen, Mais, Erbsen oder Reis. Eine kleine Herausforderung und Geduldsprobe war das Verschließen der offenen Seiten. Doch die Kinder haben es gemeistert und ihre Regenmacher passend zum Thema mit Szenen aus der Umweltverschmutzung und Lösungen dazu gestaltet. Mit viel Spaß und Stolz präsentierten sie ihr gelerntes Lied, begleitet auf ihren selbstgebastelten Regenmachern, zum Abschluss der Projektwoche vor der gesamten Schule und noch einmal den Eltern zur Eröffnung des Tags der offenen Tür. Die Message „Wir Kinder haben auch eine Stimme, es ist unser Planet“, ist bei allen Erwachsenen an diesem Tag angekommen.

Papierhelden



Eine Gruppe aus Erst- und Zweitklässlern beschäftigte sich während der Projektwoche mit Papier sowie dem Papierrecycling.

Die Kinder bekamen zu Beginn der Woche zunächst einen Einblick, wie der Werkstoff hergestellt und was dazu benötigt wird. Erschreckend betrachteten wir, welche Mengen an Holz notwendig sind und wie viele Wälder gerodet werden müssen. Dennoch gibt es eine gute Möglichkeit, die Wälder zu schonen.

In Deutschland werden pro Jahr rund 22 Millionen Tonnen Papier, Karton und Pappe produziert. Dafür werden bereits mehr als 17 Millionen Tonnen Altpapier eingesetzt, um die notwendige Menge an Holz und Zellstoff zu verringern und ressourcenschonend zu arbeiten.

Das wollten wir natürlich auch probieren und luden uns Herrn Zucker von der Kell GmbH ein. In einem Workshop stellten wir zunächst die notwendige Pulpe her und schöpften dann unser eigenes Papier.

Neben dem Recyclen kam auch das Upcycling nicht zu kurz. So entstanden tolle Perlen aus Zeitungspapier und damit auch schöne Armbänder und Ketten sowie bunte Blumen aus Toilettenpapierrollen

und Windlichter aus Karton. Die Papierhelden hatten eine tolle Woche!

Frisch gepresst

Saft aus eigenen Äpfeln

Ein besonderes Erlebnis war das gemeinsame Saftpresen! Viele Eltern brachten frische Äpfel mit in die Schule. Zusammen mit den Kindern wurden sie gewaschen, zerkleinert, gepresst und natürlich gleich verkostet. Der selbst gemachte Apfelsaft schmeckte herrlich frisch und war ein echtes Highlight der Woche.

Fazit:

Wir haben in dieser Woche viel gelernt über Müll, Natur, Tiere und unseren eigenen Beitrag zum Umweltschutz. Noch wichtiger: Wir hatten jede Menge Spaß, waren kreativ und haben gezeigt, dass wir echte Naturhelden sind!

Grundschule „Brigitte Beyer“ Neukirchen

2. Kuchenbasar in der Kita Regenbogenland

Am 13.11.2025 fand in der Kita Regenbogenland der 2. Kuchenbasar des Elternbeirates im Jahr 2025 statt. Der Elternbeirat bedankt sich bei den freiwilligen Bäckern, die mit viel Kreativität und leckeren Zutaten tolle Köstlichkeiten kreiert haben. Ebenso den Verkäufern für ihren Einsatz und vor allem den zahlreichen Kucheneinkäufern. Als kommendes Projekt können von diesen Geldern die Zutaten für das Plätzchenbacken der jeweiligen Gruppen für die Kinder finanziert werden.

Auch unser Oberbürgermeister der Stadt Borna war als Gast zum Einkaufen zu Besuch.

Wir freuen uns mit Ihnen gemeinsam auch in Zukunft weitere Projekte gestalten und umsetzen zu können. Gemeinsam als Elternschaft können wir Vieles erreichen!

Ihr Elternbeirat der Kita Regenbogenland



Parkfriedhof Borna

Fünf neue Parkplätze und umfassende Aufwertung der Anlage



Dem Parkfriedhof in Borna stehen nach Abschluss der jüngsten Bauarbeiten nun fünf neue Parkplätze direkt am Eingang der Leipziger Straße zur Verfügung. Damit wird die Erreichbarkeit des Friedhofs deutlich verbessert.

Im Zuge der Maßnahme wurde nicht nur zusätzlicher Parkraum geschaffen. Auch die Entwässerung rund um den Bereich wurde vollständig erneuert, sodass Regenwasser künftig zuverlässig abfließt und die Fläche und die Bruchsteinmauer rund um den Friedhof dauerhaft geschützt bleiben. Die Parkplätze selbst wurden neu gepflastert.

Besonders sorgfältig wurde auch der Zugang zum Friedhof überarbeitet: Die alten Pflastersteine der Zuwegung wurden gereinigt, aufgearbeitet und anschließend neu gesetzt. Dadurch bleibt der historische Charakter erhalten, während gleichzeitig die Sicherheit und Begehrbarkeit verbessert wird.

Ein weiterer wichtiger Schritt in Richtung Barrierefreiheit: Auf der linken Seite des Eingangs an der Leipziger Straße befindet sich nun ein Behindertenparkplatz, der einen direkten und komfortablen Zugang zum Friedhof ermöglicht. Die Mitarbeiterparkplätze, die zuvor einen Teil der nun neugeschaffenen Stellflächen belegt hatten, wurden an einen anderen Standort verlegt.

Mit diesen Maßnahmen erhöht sich die Aufenthalts- und Nutzungsqualität des Parkfriedhofs deutlich. Besucherinnen und Besucher profitieren von einer besseren Zugänglichkeit und einem gepflegten Umfeld – ein weiterer Schritt in der kontinuierlichen Aufwertung der Anlage

Das nächste Bornaer Stadtjournal
– Ausgabe 1/2026 –
erscheint am 14. Januar 2026
www.borna.de

Volkstrauertag 2025

Borna gedachte der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft

Am Sonntag, dem 16. November 2025, fand in Borna die traditionelle Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag statt – zwei Sonntage vor dem ersten Advent. Die Stadt erinnerte an diesem Tag an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft und setzte ein Zeichen für Frieden, Menschlichkeit und Versöhnung.

Der Volkstrauertag ruft jährlich die Folgen von Krieg, Terror und Unterdrückung ins Bewusstsein und mahnt dazu, Verantwortung für ein friedliches Miteinander zu übernehmen. Im Mittelpunkt stand auch in diesem Jahr die gemeinsame Erinnerung und das stille Gedenken.

Die Veranstaltung wurde von Oberbürgermeister Oliver Urban, Pfarrer Markus Scholz von der katholischen Kirchgemeinde sowie Pfarrerin Maria Rudolph von der evangelischen Kirche begleitet. In ihren Ansprachen erinnerten sie an die histori-



sche Bedeutung des Tages und betonten, wie wichtig es ist, sich aktiv für demokratische Werte und Frieden einzusetzen. Für eine angemessene musikalische Umrahmung sorgte der Posaunenchor der evangelischen Kirchgemeinde unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Jens Staude. Die feierlichen Bläserklänge verliehen der Zeremonie eine besondere Atmosphäre und unterstützten das stille Gedenken.

In Gedenken an Fleischermeister und Stadtrat a. D. Fritz Schreiber

„Der Donnerstag war ihm heilig“, schmunzeln Barbara Schreiber und ihre Tochter Sabine Thomas, als sie sich an das Hobby ihres Ehemannes und Vaters im Gespräch erinnern. Der Donnerstagabend gehörte dem Kegelclub „Deutscher Zwölfer“. Der private Kegelclub, zu dem auch weitere Bornaer Persönlichkeiten gehörten, traf sich einmal die Woche in der Gaststätte „Glück Auf“. Fritz Schreiber nahm seinen Familiennamen ernst und fungierte viele Jahre als Schriftführer im Traditionsverein von 1896. Der Schlachtruf der Kegler lautet bekanntermaßen „Gut Holz“. Um die Metapher des Holzes zu nutzen, kann man sagen, dass auch Fritz Schreiber aus gutem und solidem Holz „geschnitzt“ war. Der Mann, der wenig Aufhebens um sich selbst machte, führte seit 1972, als Selbstständiger, die Fleischerei seines Vaters, der ebenfalls auf den Namen Fritz getauft wurde. Seine Ehefrau Barbara stand ihm immer zur Seite. Sie leitete mit ihm zusammen das Familienunternehmen, welches eng mit dem Privatleben verbunden war. „Es gab auch schwierige Zeiten“ erinnert sich Frau Schreiber. In der damaligen DDR waren selbständige Handwerker



nicht so gern gesehen. „Dennoch waren wir zufrieden, mit dem was wir hatten“ bestätigten die beiden Frauen.

Fritz Schreiber war ein freundlicher, hilfsbereiter Mann, der eine wohlthuende Ruhe verströmte, auch wenn es einmal hoch her ging. Dies können auch seine ehemaligen Stadtratskollegen bestätigen. Fritz Schreiber war 10 Jahre lang für die CDU im Stadtrat tätig und leitete somit auch die Geschicke der Stadt mit.

Die Stadt Borna und der Stadtrat Bornas bewahren den Mann mit dem Herz auf dem richtigen Fleck ein ehrendes Gedenken!
Manuela Krause

Nachwuchs erlebt Rettungsdienst hautnah

Die Kinderfeuerwehr „Bornaer Löschwiebelchen“ erhielt kürzlich einen Einblick in die Arbeit des Rettungsdienstes. Im Rahmen eines regulären Dienstes besuchten die Jungen und Mädchen die Rettungswache Borna. Nach einem herzlichen Empfang wurden die Nachwuchsschützer durch die Rettungswache geführt und konnten alle Räumlichkeiten in Augenschein nehmen.

Das Highlight des Tages war die Besichtigung der Einsatzfahrzeuge der Rettungswache. Im Notarztsatzfahrzeug konnten die Kinder Platz nehmen und das Blaulicht einschalten. Am meisten zu sehen gab es im Rettungswagen: Alle Gerätschaften wurden altersgerecht erklärt und durften teilweise ausprobiert werden. So erhielten die Kinder praxisnah Einbli-

cke in das Schreiben von einem EKG und der Blutdruckmessung. Die jungen Feuerwehrleute gewannen zahlreiche neue Eindrücke und Informationen – der Spaß kam dabei nicht zu kurz. Ein ganz besonderer Dank gilt dem Team der Rettungswache Borna für den unvergesslichen Ausflug.

Über die Kinderfeuerwehr

Die „Bornaer Löschwiebelchen“ bieten eine altersgerechte und sinnvolle Freizeitbeschäftigung. Die Kinder ab 5 Jahren werden spielerisch an die Themen Feuerwehr und Brandschutz herangeführt. Wichtige Inhalte sind Gemeinschaft, Nächstenhilfe, altersgerechtes Verhalten in Notsituationen sowie die Förderung sozialer Kompetenzen und des Selbstbewusstseins. Aktuell sind wieder Plätze frei.



► Informationen und Anmeldungen:
kinderfeuerwehr-borna@gmx.de

PM, Freiwillige Feuerwehr
der Großen Kreisstadt Borna

Bevölkerungsschutz im Landkreis Leipzig

Ehrungen zum Feuerwehr- und Helfertag!

Am 14. November wurden insgesamt 200 Feuerwehrleute sowie neun Helferinnen und Helfer des Katastrophenschutzes im Bürgerzentrum Thümmnitzwalde für ihren langjährigen ehrenamtlichen Einsatz ausgezeichnet. Für 10, 25, 40 und sogar

50 Jahre aktiven Dienst verlieh der Freistaat Sachsen Feuerwehr- und Helfer-Ehrenzeichen. Darüber hinaus ehrte der Landkreis zwölf Männer und Frauen mit der Ehrennadel für besondere Verdienste. Der Kreisfeuerwehrverband übergab eine Deutsche Feuerwehr-Ehrenmedaille, ein Ehrenzeichen sowie sechs eigene Verdienstmedaillen. Diese Ehrungen wurden auch mehreren Kameraden der Feuerwehren der Stadt Borna überreicht.

Das Feuerwehr- und Helfer-Ehrenzeichen am Band für 25 Jahre aktiven Dienst erhielten:

- Daniel Latendorf, Feuerwehr Borna
- Steven Ketzscher, Feuerwehr Borna

- Marko Schuster, Feuerwehr Eula
- Steve Grundmann, Feuerwehr Neukirchen
- Stefan Kullak, Feuerwehr Wyhra
- Martin Junghans, Feuerwehr Wyhra

Das Feuerwehr- und Helfer-Ehrenzeichen am Band für 40 Jahre aktiven Dienst erhielt:

- Roberto Richter, Feuerwehr Zedtlitz

Die Verdienstmedaille des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreises Leipzig erhielt:

- Stefan Kullak, Feuerwehr Wyhra

PM, Freiwillige Feuerwehr
der Großen Kreisstadt Borna



Die Einsatzstatistik vom November 2025 der Feuerwehren der Stadt Borna finden Sie unter www.druckhaus-borna.de

Veranstaltungen im Dezember und Januar

Vorlesezeit für Kinder ab 3

Immer montags ab 16:00 Uhr und samstags ab 10:00 Uhr. Eltern dürfen in der Zwischenzeit gerne im Mediencafé der Mediothek entspannen oder nach neuen Medien stöbern.

- Sa, 06.12. Kamishibai
- Mo, 08.12. Wichtel und Weihnachtsmänner
- Sa, 13.12. Märchenstunde
- Mo, 15.12. Puppentheater
- Sa, 20.12. Weihnachtsgeschichten
- Mo, 22.12. Weihnachtszauber
- Mo, 05.01. Winterwunder und Schneegeschichten
- Sa, 10.01. Winterliche Abenteuer
- Mo, 12.01. Gemütliche Tage drinnen

So | 7. Dezember | 19:30 Uhr

Geschichtenhof Wyhra Hofweihnacht

Der Geschichtenhof lädt am zweiten Advent zum stimmungsvollen Adventsmarkt ein. Nach der musikalischen Eröffnung durch die Grundschule Neukirchen um 14 Uhr gibt es Handwerk, Spielzeug, süße und herzhafte Köstlichkeiten sowie Bastelstationen und ein Märchenquiz für Kinder.



Strickelfen – Handarbeiten in geselliger Runde

Alle zwei Wochen Stricken, Handarbeiten, Plaudern und Kaffee trinken in unserem Mediencafé der Mediothek.
Kommende Termine: 04.12.2025
18.12.2025



Do | 11. Dezember | 20:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Academixer Weihnachtskabarett –
Der Weihnachtsmann-Geist



Adventsspektakel mit Kasper und Gretel. Nur noch wenige Restkarten, schnell sein lohnt sich!

So | 14. Dezember | 18:00 Uhr

Stadtkulturhaus

3. Sinfoniekonzert: Balladen gesungen
Humorvolle Oper trifft auf düstere Legenden: Rossinis funkelnde Ouvertüre eröffnet den Abend, bevor Carl Loewe mit drei dramatischen Balladen Gänsehautmomente liefert. Strauss schenkt einen zarten Moment der Stille – und Schuberts „Große“ C-Dur-Sinfonie erhebt sich schließlich in schwindelerregende musikalische Höhen.

Di | 16. Dezember | 09:00 & 10:45 Uhr

Stadtkulturhaus

Der Froschkönig – Was man verspricht, muss man auch halten

Ein überheblicher Prinz, ein verwünschter Frosch und eine Prinzessin, die ihr Wort nicht hält: Das neue Theater Zeitz erzählt das bekannte Märchen frisch, humorvoll und mit Fragen, die heute wichtiger denn je sind. Werden Versprechen eingelöst? Und kann ein Fluch wirklich gebrochen werden?
Geeignet ab 4 Jahren, ca. 55 Minuten



Do | 19. Dezember | 10:00 & 11:45 Uhr

Stadtkulturhaus

Schneeweißchen und Rosenrot



In dem modernen Märchen treffen Schneeweißchen und Rosenrot im Wald auf einen scheinbar gefährlichen Fremden. Hinter der brummigen Bärenfassade steckt jedoch ein gutes Herz – und die Schwestern zeigen, wie wichtig Mut, Freundschaft und Offenheit sind. Aufgeführt vom BAFF Theater. Für Kinder von 4–10 Jahren, ca. 55 Minuten

Mi | 31. Dezember | 20:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Silvesterkabarett mit Ranz & May
– Ausverkauft! –

Fr | 19. Dezember | 19:30 Uhr

Stadtkulturhaus

Schokolade – Das Konzert®

Christina Rommel ist eine der derzeit erfolgreichsten Live-Musikerinnen der deutschen Rock- und Pop-Szene und berühmt für ihre legendären Schokoladenkonzerte. Mit ihrem international einzigartigen Show-Konzept gastiert die Sängerin mit Chocolatier und Band zu Weihnachten in Borna! Zu den Klängen bekannter Rommel-Songs erwartet Sie eine fesselnde musikalische Reise durch die Welt der Schokolade, garniert mit genussvollen Schoko-Geschichten und witzigen Dialogen. Verführerische Aromen strömen sanft durch die Luft und harmonisieren mit der atmosphärischen Schoko-Kulisse. Chocolatier und Schokoas-



sistenten und Assistentinnen servieren Kostproben ihres Könnens und natürlich zeigen Christina Rommel und Band, warum sie zu den besten Live-Musikern des Landes gehören. Kein normales Konzert, sondern purer Hochgenuss und ein Abend für Gaumen, Augen, Ohren und Seele!

Sa | 10. Januar | 19:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Blickwinkelreihe: Portugal & Madeira



Begleiten Sie Steffen Hoppe auf eine Reise durch Portugal – vom lebendigen Porto

über die Hauptstadt Lissabon bis zu den stillen Weiten der Serra da Estrela und den unberührten Stränden der Algarve. Zum Abschluss wartet der Zauber Madeiras mit Nebelwäldern, Berggipfeln und farbenfrohen Dörfern. Portugal zeigt sich hier als Land voller Gegensätze und Naturwunder.

So | 11. Januar | 17:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Neujahrzauber –

Ein festlicher Auftakt ins neue Jahr mit dem Leipziger Symphonieorchester

Die Stadt Borna lädt zum festlichen „Neujahrzauber“ ein. Das Publikum erwartet ein funkelnbes Programm aus Oper,



Konzert und Walzertradition. Star-Geiger Albrecht Menzel begeistert mit Mendelssohns e-Moll-Konzert und Saint-Saëns' virtuoser Introduction et Rondo Capriccioso. Ein musikalischer Auftakt, der das Jahr 2026 glanzvoll beginnen lässt.

Mi | 14. Januar | 16:30 Uhr

Stadtkulturhaus

Rubble & Crew – Das Abenteuer ruft!

Erlebe ein mitreißendes Abenteuer deiner Lieblingshelden auf vier Pfoten! Das Animationstheater bringt die beliebte TV-Serie auf die große Bühne – mit farbenfrohen Kostümen, aufregenden Bühnenbildern und jeder Menge Action, Spaß und Musik. Ein unvergessliches Erlebnis für kleine und große Fans – eine Heldengeschichte für die ganze Familie. Ticketverkauf nur an der Tageskasse ab 16:00 Uhr.

► Weitere Informationen unter: www.borna.de/veranstaltungen

Rock in Symphony Vol. 6 – Die wilden 80er

Early-Bird-Tickets bis 31.12.2025!

Im Jubiläumsjahr „775 Jahre Borna“ kommt unsere beliebte Konzertreihe „Rock in Symphony“ mit einer ganz besonderen Edition auf die Bühne des Volksplatzes: „Die wilden 80er“.

Gemeinsam mit Rockband und herausragenden Solistinnen und Solisten bringt das Leipziger Symphonieorchester unter der Leitung von Stephan König den Sound eines Jahrzehnts voller Aufbruch, Emotionen und unvergesslicher Hits auf die Bühne.

Die 80er – das waren Walkman, Zauberwürfel, Computerspiele und ein musikalischer Mix, der bis heute Generationen begeistert. Im Radio prägten Künstler wie Michael Jackson, Madonna, Prince, Nena und die Neue Deutsche Welle den Sound dieser Zeit. Und am Ende des Jahrzehnts veränderte der Aufbruch in Ostdeutschland die Geschichte.

All diese Stimmungen lässt der Konzertabend auf der Freilichtarena Volksplatz Borna wieder aufleben. Bekannte Songs erscheinen in den kraftvollen und zugleich fein gearbeiteten Arrangements von Stephan König in einem neuen, orchestralen Gewand.

► Bis zum 31. Dezember 2025 können Sie Early Bird Tickets zum vergünstigsten Preis von 35€ erwerben:

- volksplatz-borna.de
- reservix.de

sowie in der Tourist-Information in Borna und in allen anderen bekannten Reservix-Vorverkaufsstellen.

reservix
die ticketexperten

Leipziger Symphonieorchester

ROCK
in Symphony Vol. 6

DIE WILDEN 80ER

EARLY BIRD
bis 31. Dezember '25

Musikalische Leitung & Arrangements:
Stephan König

28.08.2026 | 20:00
VOLKSPLATZ BORNA

Tickets:
Reservix | volksplatz.de

Morgen kann kommen.

Leipziger Volksbank

Tag der Chöre am 28. März 2026

Ein musikalisches Highlight im Jubiläumsjahr

Im Rahmen unseres Stadtjubiläums lädt die Stadt Borna gemeinsam mit der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinde und unterstützt vom Leipziger Chorverband am 28. März 2026 zu einem besonderen musikalischen Fest in die St. Marienkirche ein: dem Tag der Chöre. Bis zu neun Ensembles aus Borna und der Region präsentieren an diesem Abend einen Teil ihres vielfältigen Repertoires und zeigen, wie lebendig und klangreich die hiesige Chorszene ist.

Geplant ist die Mitwirkung von: Kantorei Borna, Neuapostolischer Chor, Männerchor Eula, Männerchor Borna, Gemischter Chor Harmonie Mölbis, Frauenchor Kitzscher, Gemischter Chor Neukieritzsch, Männerchor Germania Benndorf und der Gemischte Chor Froburg. Neben musikalischen Höhepunkten erwarten das Publikum Moderation, Grußworte sowie ein Überraschungslied, das alle Besucherinnen und Besucher gemeinsam anstimmen dürfen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im Anschluss darf der Abend in geselliger Atmosphäre ausklingen, ein stimmungsvolles Gemeinschaftserlebnis mitten im Jubiläumsjahr!

Karten im Vorverkauf sind ab sofort online auf stadtkulturhaus-borna.de, in der Tourist-Information am Markt 2 sowie online auf Reservix.de und in allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.



Blumenzwiebelaktion „Borna blüht“

Schüler setzen erstes Zeichen für das Jubiläumsjahr 2026

Am 25. November fand in Borna der offizielle Auftakt zur stadtweiten Blumenzwiebelaktion „Borna blüht“ statt. Für das große Stadtjubiläum – 775 Jahre Borna im Jahr 2026 – sollen ab dem kommenden Frühjahr eine Blumenpracht in den Stadtfarben Blau und Gelb an Ortseingängen, um Schulen, Kitas, Horte und an vielen weiteren öffentlichen Plätzen erblühen. Mit ihrem Pflanzeinsatz setzten Schülerinnen und Schüler nun die ersten sichtbaren Zeichen für das Jubiläum. Bereits am Vormittag legten die Kinder der Clemens-Thieme-Grundschule tatkräftig los. An der Leipziger Straße/ Ecke Pawlowstraße setzten sie unter Anleitung ihrer Lehrkräfte und mit viel Eifer zahlreiche Blumenzwiebeln in die Erde. Trotz kühlem Wetter waren die jungen Gärtnerinnen und Gärtner voller Begeisterung dabei und verwandelten den Bereich in eine zukünftige farbenfrohe Blumeninsel. Auch die 6. Klassen der Dinter-Oberschule beteiligten sich engagiert an der Aktion. An der Sachsenallee auf Höhe des Breiten Teiches pflanzten die Schülerinnen und Schüler mit Unterstützung der Stadtverwaltung ihre Tulpenzwiebeln. Im kommenden Frühjahr sollen die hier entstehenden Blumenstreifen Spaziergängerinnen und Spaziergänger mit leuchtenden Farben begrüßen.



Die Blumenzwiebelaktion ist Teil der städtischen Vorbereitung auf das Jubiläumsjahr. Der gemeinsame Pflanztag am 25. November bot einen symbolischen Auftakt und zeigte eindrucksvoll, wie stark die Identifikation der jungen Generation mit ihrer Stadt ist. Nun heißt es warten: Wenn im Frühjahr 2026 die ersten blau-gelben Pflanzen ihre Köpfe aus der Erde strecken, wird Borna nicht nur blühen – sondern sein besonderes Jubiläum auf farbenprächtige Weise feiern.

Sie haben Lust, das Fest mit zu gestalten? Dann bringen Sie sich ein!

Unsere Arbeitsgruppen freuen sich über weitere Akteure, die unser Jubiläumsjahr zu etwas ganz besonderen gestalten möchten: AG Geschichte, AG Festumzug, AG Marketing & Kreativ, AG Sport & Vereine, AG Inklusion, AG Händler, AG Dekoration usw.

Melden Sie sich einfach per Mail an stadtverwaltung@borna.de. Wir leiten Ihren Kontakt weiter! Bringen Sie sich ein. Wir freuen uns über jede helfende Hand.

Termine 2025

Dezember

06.12./07.12., 14.00 bis 20.00 Uhr
Wechselhütte auf dem
Bornaer Weihnachtsmarkt
Verkauf von tollen Geschenkartikeln
zum Jubiläumsjahr, teilweise auch
zeitlos – Last Minute Geschenke zum
Weihnachtsfest
Markt, Borna

Termine 2026

Januar

01.01. Neujahrslauf
Wir starten sportlich und gut gelaunt
ins Jubiläumsjahr!
Breiter Teich, Borna

März

21.03. Zuckerfest
... Jubiläumsedition
Stadtkulturhaus, Borna

April

24.04. Kirschblüten-Shopping und
„Borna hellt Hof“
Innenstadt, Borna

25.04. Kirschblüten-Tanz
Stadtkulturhaus, Borna

26.04. Kirschblüten-Wanderung
vom Marktplatz zum Geschichtenhof
in Wyhra

August

28.08. Rock in Symphony Vol. 6 –
Die wilden 80er
Volksplatz, Borna

... weitere Termine folgen



BORNAER WEIHNACHTSMARKT 2025

powered by Städtische Werke Borna GmbH



Dein Brief an den Weihnachtsmann!

An der Bühne vorm Rathaus findet Ihr den Briefkasten vom Weihnachtsmann. Er freut sich über Eure selbst gemalten Bilder, bunten Briefe und Wunschzettel. Eure Weihnachtspost bleibt nicht unbeantwortet. Wenn Ihr Euren Brief bis spätestens 18. Dezember einwerft, schreiben der Weihnachtsmann und seine Wichtel Euch noch vor dem Fest zurück. Also vergesst nicht, Eure Adresse auf den Briefumschlag zu schreiben.



Programm auf der Weihnachtsmarktbühne

Samstag, 29.11.

- 15:00 Uhr Musik von Second Melody, Schulband des Gymnasiums Borna
- 16:00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit Oberbürgermeister Oliver Urban und SWB-Geschäftsführer Alexander Wernick
- 16:30 Uhr Der Weihnachtsmann kommt
- 17:30 Uhr Musik von Golle & Friends

Sonntag, 30.11.

- 15:00 Uhr Kinder-Winter-Weihnachtsshow mit dem Deutschen Clownstheater
- 16:00 Uhr Das Christkind kommt
- 17:30 Uhr Gospelchor Altenburg

Samstag, 06.12.

- 15:00 Uhr Weihnachtsprogramm mit der Katholischen Pfarrei Borna, mit dem Nikolaus und Kindern der Kita Marienkäfer
- 17:00 Uhr Musik von Clover, Band aus Borna

Sonntag, 07.12.

- 15:00 Uhr Petterson und Findus (Bürgerhaus „Goldener Stern“, kostenpflichtig)
- 16:00 Uhr Posaunenchor der ev.-luth. Kirche
- 16:45 Uhr Männerchor Borna
- 17:00 Uhr Weihnachtsmannsprechstunde
- 18:00 Uhr Verlosung 775 Jahre Borna

Freitag, 12.12.

- 18:00 Uhr Lichternacht des Gewerbevereins

Samstag, 13.12.

- 16:00 Uhr Weihnachtsmannsprechstunde
- 17:30 Uhr Musikshow Weihnachten in Bergen

Sonntag, 14.12.

- 15:00 Uhr Kinder-Weihnachtsprogramm
- 16:00 Uhr Weihnachtsmannsprechstunde
- 17:30 Uhr Musik mit Squeezebox Teddy

Samstag, 20.12.

- 16:00 Uhr Schlager-Weihnacht mit René Rumberger
- 17:00 Uhr Weihnachtliches Programm mit Regina Ross

Sonntag, 21.12.

- 16:00 Uhr Weihnachtsmannsprechstunde
- 17:30 Uhr Weihnachtliches Programm mit Lieder-Willi



Weihnachtliche Veranstaltungen in Borna und den Ortsteilen

- 28.11.** Ökostation, 15:00 - 18:00 Uhr
Weihnachtsdeko aus Naturmaterialien basteln
- 28.11.** Feuerwehr Thräna, 16:00 Uhr
Adventsglühn
- 29.11.** Dorfplatz Neukirchen, 16:00 Uhr
Weihnachtsmarkt
- 30.11.** Neuapostolische Kirche, 16:00 Uhr
Adventskonzert
- 02.12.** Mediothek, 15:00 Uhr
Nikoläuse basteln
- 03.12.** Mediothek, 15:00 Uhr
Adventsnachmittag für Seniorinnen und Senioren
- 06.12.** Pfarrhof Zedtlitz, 14:00 Uhr
Weihnachtsmarkt
- 06.12.** Goldener Stern, 20:00 Uhr
Pub Night – Weihnachtslieder singen
- 07.12.** Stadtkirche St. Marien, 10:00 Uhr
Adventlicher Bläsergottesdienst mit dem Posaunenchor
- 07.12.** Geschichtenhof Wyhra, 14:00 - 18:00 Uhr
Hofweihnacht im Geschichtenhof
- 11.12.** Stadtkulturhaus, 20:00 Uhr
„Weihnachtsmann-Geist“
Kabarett mit den Academixern
- 13.12.** Stadtkirche St. Marien
Weihnachtsoratorium (J.S. Bach Kantaten 1-3)
- 15.12.-19.12.** Mediothek, zu den Öffnungszeiten
Adventslohnmarkt mit Punsch
- 19.12.** Stadtkulturhaus, 19:30 Uhr
„Schokolade – Das Konzert®“
mit Christina Rommel, Band und Chocolatier
- 22.12.** Volksplatz Borna, 18:00 Uhr
Weihnachtssingen
- 24.12.** Kunigundenkirche, 15:00 Uhr
Christvesper
Stadtkirche St. Marien, 15:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel der Kinder
Stadtkirche St. Marien, 17:00 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel der Erwachsenen
Stadtkirche St. Marien, 22:00 Uhr
Feier der Christnacht
- 25.12.** Emmauskirche, 10:00 Uhr
Weihnachtsgottesdienst
- 26.12.** Stadtkirche St. Marien, 10:00 Uhr
Festgottesdienst mit der Kantorei und dem Posaunenchor

Uhrzeiten und Programmpunkte können sich bis zur Veranstaltung noch ändern.
Alle Angaben sind daher ohne Gewähr.

Ein Jahr voller Jubiläen

Nicht nur wir, die VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V. (VS), begehen in diesem Jahr unser 80jähriges Jubiläum, auch die Kita „Am Rehgarten“ feierte bereits im Frühjahr den 80. Geburtstag. Nun folgte im November die Kita „Grashüpfer“ mit ihrem 60. Jubiläum und im Dezember hat die Kita „Die Kleinstens“ bereits 10. Geburtstag.

Die Kita „Grashüpfer“

feierte gemeinsam drei Wochen lang, um die einzelnen Aktivitäten genießen und das Jubiläum gebührend begehen zu können. In der ersten Woche stimmten

sich die Kinder durch Gespräche auf den Geburtstag ein. Der Kindergarten wurde festlich geschmückt, die Kinder sangen gemeinsam und backten Geburtstagskuchen. Die Märchenfee Lia spielte mit allen Kindern, die sich verkleiden wollten, das Märchen Schneewittchen.

Danach gab es eine Woche zum Thema: „So war es damals“. Die Geschichte der Kita wurde anhand von Bildern erzählt. Aktuelle Personalfotos wurden mit Kinderbildern von damals versucht zuzuordnen. Das war ein großer Spaß auch für die Eltern. Ein Büfett war mit Speisen aus der damaligen Zeit reich gedeckt. Der OBM kam zu Besuch ebenso wie der Vorstand und die Geschäftsleitung der VS. Die Leiterin, Frau Ringleb, die ErzieherInnen und Kinder freuten sich auch über viele ehemalige Mitarbeiter der Einrichtung, die der Einladung gern gefolgt sind. Unter anderem die langjährige Leiterin, Frau Schienert, die mit ihrem Wirken einen großen Anteil am guten Weg der Einrichtung hatte.

Den Abschluss bildete in der 3. Woche der große Familientag.

Im ganzen Haus war Partystimmung bei Spiel, Schminkstation, Fotobox, Bastelzimmer und Cocktailbar, Sandwichstand und Waffelbäckerei war für jeden etwas dabei. Zuvor gab es eine wunderschöne, selbstgebackene Geburtstagstorte, welche die Kinder dekorieren durften.

Die Kinderkrippe „Die Kleinstens“

lädt herzlich zur Feier ihres 10-jährigen Bestehens ein! Am Freitag, den 19. Dezember, ab 14:30 Uhr öffnet die Einrichtung ihre Türen für ein buntes Fest mit Spiel, Musik und Erinnerungen.

Seit der Eröffnung im Jahr 2015 begleitet die Kinderkrippe „Die Kleinstens“ mit viel Herz und Engagement die ersten Lebensjahre zahlreicher Kinder. Das Jubiläum bietet Gelegenheit zu feiern, gemeinsam zurückzublicken und auch gemeinsam etwas Bleibendes zu schaffen, für unsere Kinder und ihre Zukunft. Eingeladen sind alle ehemaligen, aktuellen und künftigen Familien, Freunde, Unterstützer sowie Interessierte aus der Region. Im Rahmen der Feier möchte das Team der Krippe ein besonderes Anliegen teilen: Für den beliebten Sandkastenbereich wünschen sich Kinder und Erzieher*innen eine natürliche Beschattung durch eine begrünte Pergola. Bei verschiedenen Highlights, wie Bastelstand, selbstgebackene Plätzchen und Tombola, sind Spenden für diesen Wunsch willkommen.

VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Borna e.V.



VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Borna e.V.

**Unseren Mitgliedern und Mitarbeitern,
Betreuten und Geschäftspartnern
wünschen wir frohe Festtage und
für 2026 alles Gute!**

Geschäftsstelle: Sachsenallee 2 b | 04552 Borna
Tel.: 03433 205620 | Fax: 03433 205621
E-Mail: borna@volkssolidaritaet.de | www.volkssolidaritaet-borna.de

Generationswechsel bei Elektro Service Teichmann

Der 31.12.2025 wird ein großer Tag für Jörg Teichmann. Der in Borna bekannte und beliebte Unternehmer übergibt seine Firmen Elektro Service Teichmann und Teichmann Gebäudetechnik und Ausbau GmbH nach 34 Jahren in die Hände seines Sohnes Sascha Teichmann.

Das BSJ unterhielt sich vor dem Wechsel der Geschäftsführung mit Jörg Teichmann (J.T.) in seinem Büro.



BSJ: Sie sind mit Ihrem Unternehmen den Bornaern ein Begriff und eine Institution. Ihre Firmengeschichte ist auch ein Stück der Geschichte Borna. Sie starteten gleich nach der „Wende“ mit Ihrer Firma?

J.T.: Vor der Wende war ich in der Bauabteilung des Braunkohlenwerkes Borna für die Elektroinstallation der Werkwohnungen verantwortlich. In dieser Zeit entwickelte sich eine enge Zusammenarbeit mit der Bornaer Wohnungsgenossenschaft. Nach der Wende sollte die Bauabteilung privatisiert werden, was sich aber sehr hinzog. Somit fasste ich den Entschluss, am 01.11.1991 mich mit meinem eigenen Elektrounternehmen selbstständig zu machen. Anfänglich gehörten zwei Elektriker zu meinem Team. Wir bekamen unsere ersten Aufträge von der BWG, privaten Auftraggebern und den ehemaligen Werkwohnungen für Neuinstallationen und Reparaturen im Wohnungsbau. Ab 1994 begannen die Wohnungsgesellschaften ihre Wohnblöcke komplex zu sanieren. Unser Auftragsvolumen weitete sich auf 650 Wohnungen in Borna, Rötha, Espenhain, Theißen, Profen und Leipzig aus. Mit den Aufträgen stieg die Mitarbeiterzahl auf 10 an. Am Ende der 90er Jahre waren die großen Sanierungen beendet und wir beschäftigten nur noch fünf Elektriker. Es hieß, sich wieder neu zu orientieren.

BSJ: Jedoch ging es ja rasant weiter.

J.T.: Zunächst bot uns erst einmal die BWG weitere Aufträge zu komplexen Wohnungssanierungen an. Den Auftrag nahm ich gerne an und erweiterte unser Team um einen Heizungs- und Sanitär-



meister. Als die Firma wuchs, stieg meine Frau Anke ins Unternehmen ein und leitete ab 2001 bis heute die Buchhaltung. 2002 bot uns die BWG die Reinigung der Fußwege und Kellergänge in ihren Mietobjekten an. Ab 2011 übernahmen wir dann auch die Reinigung der Treppenhäuser in den Mietshäusern.

BSJ: Es gibt ja einige Referenzprojekte ihres Unternehmens, die sich sehen lassen können?

J.T.: Durch den Auftrag der Florack Bauunternehmung GmbH erhielten wir 2008 die Möglichkeit, bundesweit die Elektroinstallationen von neuen McDonalds Restaurants zu realisieren. Dies taten wir in ca. 30 Restaurants von Hamburg bis München. In den 2000er Jahren ging es wirtschaftlich rasant aufwärts. Unsere Elektriker waren bundesweit im Wohnungsbau unterwegs. Wir gründeten 2010 zusätzlich die Teichmann GmbH. In Borna wurden wir für die neuen Bauobjekte von Rafael Zeller gebucht. Eines dieser Objekte war der komplette Umbau des ehemaligen Möbelhauses, in welchem wir auch unseren neuen Firmensitz schufen. Die Auftragslage wuchs immer weiter an. Wir hatten auch viele Anfragen für den Innenausbau. Somit war es ein Glück, dass unser Sohn Sascha als Bautechniker mit ins Unternehmen einstieg. Zu den vollen Auftragsbüchern kamen noch die Anfragen von großen Leipziger Immobilienunternehmen. Eines der Referenzprojekte war der Umbau der Gohliser Höfe mit 160

Wohneinheiten. Unsere Mitarbeiterzahl stieg auf 50 an und unser Fuhrpark erweiterte sich auf 30 Fahrzeuge.

BSJ: Ihr Unternehmen ist ja auch ein Familienunternehmen, welches auch als solches weitergeführt wird.

J.T.: Als 2014 unsere Schwiegertochter im Unternehmen anfang, war unser Familienbetrieb komplett. 2019 übernahm unser Sohn Sascha mehr Verantwortung und wurde zweiter Geschäftsführer in unserem Unternehmen. Er übernahm Schritt für Schritt weitere Aufgaben. Nun ist es an der Zeit, wo meine Frau Anke und ich sagen können, dass die Firmen bei unserem Sohn und unserer Schwiegertochter in guten Händen sind. Wir wünschen den Beiden und unseren über 40 Mitarbeitern weiterhin volle Auftragsbücher und dass das Team die beiden Führungskräfte auch weiterhin unterstützt.

BSJ: Freuen Sie sich auf Ihren Ruhestand?

J.T.: Ja! Ich freue mich darauf, den Kopf frei zu bekommen, der Familie den Rücken zu stärken und auf viele schöne Aktivitäten mit meiner Frau.

Am Ende dieses Gesprächs möchten sich meine Frau und ich bei allen Mitarbeitern, Lieferanten, Geschäftspartnern und Freunden für die langjährige Unterstützung bedanken. Wir hoffen, dass auch Anne und Sascha Teichmann weiterhin auf Sie zählen können.

Manuela Krause

Zum Fest – Beratung und Planung durch RFA



Sie planen den Weihnachtseinkauf aus der Elektronikabteilung, wissen aber nicht genau, welches das Richtige wäre oder haben das Fachwissen nicht?

Bei Radio Fernsehen Antenne finden Sie nicht nur tolle Angebote – Geschäftsführer Thomas Bleicher berät Sie in allen Fragen fachmännisch. Der feste Kundenstamm, den sich RFA seit 1990 aufgebaut hat, wächst stetig. Zum einen liegt es daran, dass hier ein absoluter Fachmann auf dem Gebiet der Elektronik tätig ist, zum anderen, dass er mit Spaß und Leidenschaft an die Arbeit geht. „Ich bin begeistert davon, was es alles auf dem Markt gibt, welche Möglichkeiten man hat“, so der engagierte Geschäftsführer, und weiter: „Meine Kunden werden mit Sicherheit das Richtige bei mir finden.“

Sie schätzen das Geschäft von Thomas Bleicher aber nicht nur wegen der guten Angebote. Sowohl der Antennenservice als auch der von ihm angebotene Heimservice sind ein voller Erfolg und werden gern in Anspruch genommen. Auf individuelle, kundenspezifische Wünsche geht Thomas Bleicher natürlich gerne ein.

„An dieser Stelle möchte ich es nicht versäumen, meinen Kunden – und natürlich auch Geschäftspartnern – für die jahrelange Treue zu danken. Ich wünsche allen ein frohes Fest im Kreise Ihrer Lieben und viel Gesundheit“, so Thomas Bleicher.

► Thomas Bleicher ist für Sie im Geschäft:

Montag:	9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag:	9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen – Außendienst
Donnerstag:	9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr
Freitag:	9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr
Samstag:	nach Vereinbarung

Während der Schließzeiten ist er im Kundendienstbereich tätig und führt Reparaturen bei Ihnen durch.

Neben allem rund um Radio, Fernsehen und Antenne befindet sich auch ein GLS Paket Shop im Angebot.



► Mehr Informationen:
www.rfa-borna.de

red



Für den perfekten Klang zu Weihnachten

TECHNIVISTA 43 CL
43" Full-HD-Smart-TV mit integrierter Soundleiste



3 JAHRE GARANTIE
bei Produktmängeln und Werkzeuggestaltung

999,- €*



*Unverbindliche Preisempfehlung

11474

Ihr **TechniSat** Fachhändler berät Sie gerne:

Grabengasse 21 | 04552 Borna
Tel. 03433/802033
E-Mail: rfa.borna@gmail.com
www.rfa-borna.de

RFA

Radio Fernsehen Antenne
Bleicher UG

Geteilte Freude ist doppelte Freude

Die Raubold Transport & Handels GmbH sowie die dahinterstehende Familie Raubold haben sich in diesem Jahr dazu entschieden, einen Teil ihres Weihnachtsbudgets nicht wie gewohnt für Geschenke an Kunden und Geschäftspartner zu verwenden. Stattdessen soll dieses Geld zwei Vereinen zugutekommen, die sich mit besonderem Engagement wichtigen gesellschaftlichen Aufgaben widmen.

„Für uns sind es beides Herzensprojekte und die Arbeit der Vereine hat einen enormen Stellenwert in der Gesellschaft“, betont Geschäftsführer Martin Raubold.

2.500 Euro gehen an den Wolfsträne e.V., einen Verein, der sich der Trauerbegleitung von Kindern und Jugendlichen widmet. Die Verbindung entstand, nachdem die Familie Raubold in diesem Jahr selbst Berührungspunkte mit der Arbeit des Vereins hatte. Die Übergabe des Spendenschecks sei ein „schwerer Termin“ gewesen, der noch lange nachhallte, berichtet Martin Raubold. Vor Ort wurden ihnen die Räumlichkeiten gezeigt und das besondere Konzept der Einrichtung erläutert. „Das Thema Tod wird nach einer solchen Führung ganz anders betrachtet“, so Raubold. Der Verein bietet jungen Menschen und ihren Angehörigen einen geschützten Raum, um den Umgang mit dem unausweichlichen Thema Verlust zu lernen – und auch, um trauern zu dürfen.

Wolfsträne finanziert sich vollständig über Spenden. Jeder Arbeitsplatz hängt direkt vom Engagement der Gesellschaft ab. „Eine immens wichtige Arbeit, die großen Respekt verdient“, sagt Raubold. „Dafür möchten wir von Herzen Danke sagen.“ Ebenfalls 2.500 Euro erhält die Lebenshilfe Borna e.V. – ein zweites Herzensprojekt und zugleich der Beginn einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit. Für die Familie Raubold ist die Lebenshilfe weit mehr als ein engagierter Verein: Sie ist inzwischen ein bedeutender Bestandteil der regionalen Wirtschaft geworden. Mit ihrem Einsatz für die Inklusion von Menschen mit Behinderung denkt sie Arbeits- und Lebenswege neu und schafft Perspektiven, die früher oft verschlossen blieben.

„Wir sind seit diesem Jahr Mitglied im Verein und wissen, dass das gespendete Geld hier genau an der richtigen Stelle ankommt“, erklärt Raubold. Erste Begegnungen auf dem Weihnachtsmarkt sowie die Teilnahme an der Mitgliederversammlung seien geprägt gewesen von Herzlichkeit, Offenheit und guten Gesprächen – genauso, wie es zur Weihnachtszeit sein solle.

Am Ende steht eine Botschaft, die weit über die Spende hinausgeht:

„Wir wünschen allen ein frohes Fest
und eine besinnliche Weihnachtszeit –
mit unseren Liebsten und für unsere Liebsten.“

PM, Raubold Transport & Handels GmbH





Weihnachtsmarkt

IN UNSERER WOHNSTÄTTE

mit Leckereien, Glühwein und einem
kleinen Verkaufsstand

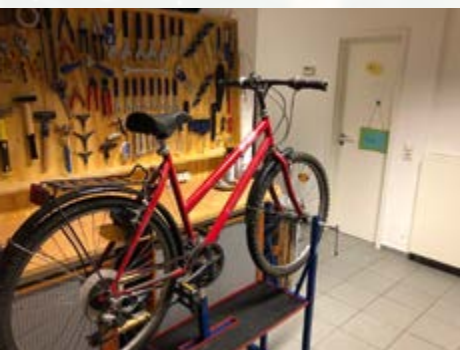
05. Dezember | Wettinstraße 11
ab 16:30 Uhr | 04552 Borna



Das Team der Lebenshilfe
wünscht Ihnen ein
gesundes neues Jahr!

Neuer Start für die Fahrradwerkstatt in Borna

Ein Umzug, der Bewegung bringt – für Bürger, Projekte und ganz Borna



Am 20.11.2025 ist die Fahrradwerkstatt des Kinder- und Jugendrings Zukunftslabor Landkreis Leipzig e.V. nach zwei erfolgreichen Jahren in der Mühlgas- se 3a in neue Räume um- gezogen. Ab jetzt wird sie als Teil des Projekts „Rad up!“ in der Schulstraße 19, dem Vereinshaus der Stadt Borna, in Borna-Ost wei- tergeführt. Das Jugendbüro in der Mühlgas- se bleibt bestehen – nur die Werkstatt hat einen neuen Standort erhalten. Mit dem Umzug entstand nicht nur ein neuer Vereinssitz – auch organi- satorisch gibt es spannende Veränderungen!

Ab dem 5. Januar 2026 übernimmt der Verein Soziales Borna e.V. die Fahrradwerkstatt und führt das Projekt gemeinsam mit dem Kinder- und Jugendring weiter. Ziel ist es, das bisherige Konzept auszubauen und zu optimieren: eine offene Werkstatt, in der Men- schen gemeinsam an Fahrrädern arbeiten, voneinander lernen und günstig Hilfe zur Selbsthilfe erleben können. Neben der Repara- tur und dem Recycling von Fahrrädern steht der soziale Gedanke im Mittelpunkt – ein Ort der Begegnung und des Miteinanders. Zukünftig können die reparierten Räder ebenfalls preiswert und auch mit Bezahlkarte im Sozialkaufhaus Borna erworben werden.

Die Öffnungszeiten werden erweitert:

Statt wie bisher nur am Dienstag von 15:30 Uhr bis 17:30 Uhr soll künftig werktags zwischen 08:00 Uhr und 16:00 Uhr in zwei Schichten, begleitet von Bundesfreiwilligen und ehrenamtlichen Arbeitern, mit jeweils vorheriger Terminvergabe, gearbeitet wer- den. Das schafft mehr Raum für gemeinsames Schrauben, Ler- nen und soziale Teilhabe, da bisher aufgrund der hohen Nachfra- ge oft nur quantitativ statt mit Fokus auf die Qualität und das Vermitteln von Wissen gearbeitet werden konnte. Diesen Fokus sollen die neuen Öffnungszeiten jetzt schaffen.

- Bereits jetzt können Fahrradspenden entgegengenommen werden – Interessierte wenden sich dazu bitte an Herrn Sach- se vom Verein Soziales Borna e.V. um einen Termin zur Abho- lung zu vereinbaren:

Tel.: 03433 2609738

E-Mail: verein_soziales_borna@web.de

Ein besonderer Dank gilt allen Bundesfreiwilli- gen und ehrenamtlichen Arbeitern, die dieses Herzensprojekt bisher unterstützt haben. Mit dem Zusammenschluss und dem neuen Stand- ort wird die Fahrradwerkstatt zu einem noch stärkeren sozialen Treffpunkt in Borna – für alle, die sich engagieren, lernen und gemein- sam etwas bewegen wollen.

s/b



NEUERÖFFNUNG
am 13. Dezember 2025 in Borna
OT Neukirchen

BeGoSi
Ziegeleiweg 5

**Antiquitäten- & Trödelhaus
mit Edelmetallhandel
und -recycling**

BeGoSi kauft Gold, Silber, Platin, Zahngold,
Münzen, Schmuck, Silberbestecke und Tafelwaren
fair und transparent an – direkt vor Ort
oder bequem per Post.

**ERÖFFNUNGSFEIER AM 13. DEZEMBER
VON 14.00 BIS 18.00 UHR:**

- Musikalische Begeitung
- Snacks & Getränke
- Kunstaussstellung von
Alexander (Horst Alexander Kopp)
Viele Werke können vor Ort
erworben werden.

ÖFFNUNGSZEITEN: MO - FR · 10-18 UHR



No1[®] MODE

**35 JAHRE
No1 MODE**

**30%
AUF ALLES**

**FEIERN SIE
MIT UNS!**

**2.12.
bis
13.12.**

**No. 1 Mode Borna
Wassergasse 8
04552 Borna
www.no1mode.de**

775 Jahre Borna

Ein Blick auf unsere Heimat



Anlässlich des 775-jährigen Stadtjubiläums im Jahr 2026 ist dieser besondere Kalender entstanden. Er zeigt eindrucksvolle Aufnahmen aus Borna und seinen Ortsteilen – vertraute Ansichten, liebevolle Details und stimmungsvolle Momentaufnahmen, die die Vielfalt und Schönheit unserer Stadt widerspiegeln. Jedes Foto erzählt ein Stück Geschichte, jedes Motiv lädt zum Innehalten und Wiederentdecken ein.

Der Kalender im Format DIN A2 (42x59 cm) kann ab sofort in der Touristinformation Borna direkt neben dem Rathaus für 17,50€ erworben werden. Auf Wunsch gibt es passende Versandkartons, um den Kalender bequem per Post versenden zu können.

Neben dem Kalender können in der Touristinformation weitere Borna-Souvenirs sowie viele regionale Produkte und Lebensmittel erworben werden.

red



FUNKKE

Wir wünschen Ihnen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

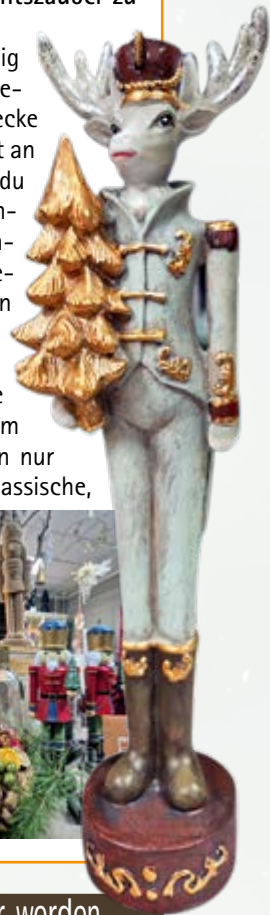
„Unsere Werkstücke sind von Märchen inspiriert“

Blumenwerkstatt Borna bringt den Weihnachtszauber zu Ihnen nach Hause.

Sandra Wittig und Ihr Team waren wieder fleißig am werkeln, als ich die Blumenwerkstatt betreten habe. Alles ist wie verzaubert. Viele Gestecke und Blumenarrangements erinnern mich direkt an die Symphonie des Nussknacker. „Dort siehst du den Zopf von Rapunzel aus Wollen zum Weihnachtskranz geflochten“, berichtet mir die Inhaberin der Blumenwerkstatt. „In unseren Gestecken werden die verschiedensten Märchen lebendig“, so Sandra Wittig.

Viele Werkstücke sind mit Naturmaterialien verarbeitet. Es wird Wert auf eine nachhaltige Nutzung gelegt. Die Gestecke & Co. halten zum Teil zwei bis drei Jahre. Ab und an muss man nur das „Grün“ erneuern. Aber Sie finden auch klassische, traditionelle Farben – stets dezent und stilischer. Egal ob Tannenzapfen aus Blech, Nussknacker in der Blumenwerkstatt finden Sie Deko für den Innen- und Außenbereich. Am besten Sie, liebe Leser, machen sich selbst ein Bild und stöbern in der weihnachtlichen Blumenwerkstatt in der Deutzener Straße 14 in Borna.

tn



Weihnachten ist, wenn Märchen wahr werden.

Blumen WERKSTATT

Deutzener Str. 14
☎ 03433 915943

Öffnungszeiten

Mo bis Die	8 - 16 Uhr
Mi bis Fr	8 - 18 Uhr
Sa	8 - 12 Uhr

Wir sind am 24.12. und auch zwischen den Jahren für Sie da!

Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit.

HAIRHENTSCHEL
very personal hairstyling

Wir danken unseren Kunden für die Treue in diesem Jahr und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr.

Reichsstraße 9, 04552 Borna
Tel.: 03433 / 207519

Sternenkinderbaum 2025

Auch in diesem Jahr wird zur Advents- und Weihnachtszeit wieder ein Sternenkinderbaum in Leipzig stehen.

30. November bis 29. Dezember (vormittags)
Volkshaus Leipzig (Karl-Liebknecht-Str. 30, 04107 Leipzig)

Der Sternenkinderbaum ist ein Ort der Erinnerung und des Trostes. Er lädt Sternenkinder dazu ein, ihrer verstorbenen Kinder zu gedenken und sichtbar zu machen, dass diese Kinder Spuren hinterlassen haben. Gleichzeitig setzt der Baum ein Zeichen: Er macht auf das Tabuthema Sternenkinder aufmerksam und schafft Raum für Verbundenheit, denn viele betroffene Familien bleiben von außen unsichtbar und doch sind sie da.

Eltern, Angehörige, Freund:innen und Wegbegleiter:innen können persönliche Erinnerungsanhänger, z.B. mit dem Namen des Sternenkindes, am Baum befestigen. Wir empfehlen, dass die Anhänger wetterfest sind und so befestigt werden, dass sie nicht abfallen können.



Jedes Sternenkind* bleibt unvergessen und lebt in den Herzen weiter.

Zum 2. Mal steht der Sternenkinderbaum in Leipzig. Die Resonanz 2024 war überwältigend: Die knapp 100 gestalteten Anhänger haben uns tief berührt. So viele liebevoll gestaltete Erinnerungsstücke, so viel Liebe für Kinder, die nicht bei ihren Familien sein dürfen.

Das Volkshaus Leipzig (dreiturmspringer GmbH) stellt uns den Baum und die Beleuchtung zur Verfügung. Wir sind äußerst dankbar für die Unterstützung und das Vertrauen, welches uns entgegengebracht wird.

Um die Sichtbarkeit weiter zu erhöhen, wurde eine digitale Karte erstellt. Sie zeigt alle Standorte der Sternenkinderbäume in Deutschland, Österreich und der Schweiz – ob vergangene, aktuelle oder geplante. Die Karte macht deutlich, wie weitreichend die Verbindung und Bedeutung dieser Initiative ist.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung und Ihre Aufmerksamkeit!

Janina, Armin, Patricia, Ivonne und Peggy



* Sternenkinder sind Kinder, die vor, während oder kurz nach der Geburt verstorben sind

PM, Sternenkinderbaum Leipzig



Liebe Kunden und Geschäftspartner,

mit dem Jahr 2025 geht ein ereignisreiches und zugleich herausforderndes Jahr zu Ende. Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen sowie die stets angenehme und konstruktive Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen erfolgreichen Start in das Jahr 2026. Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit.





www.alltec-borna.de

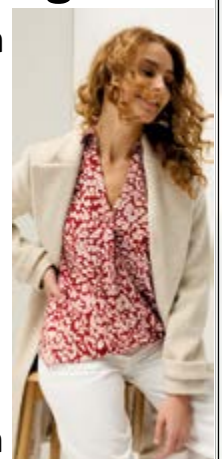
Wäsche - Outlet Espenhain

MARKENWÄSCHE • STARK REDUZIERT

Riesige Auswahl von
LASCANA
Oberbekleidung



Lederjacken
Mäntel
Jacken
Hosen
Jeans
Röcke
Kleider
Pullover
Strickjacken



An der B95 Gewerbegebiet Espenhain • Mo-Fr 9.00 - 16.00



Weihnachtsmarkt der BWG – Ein voller Erfolg

Der Weihnachtsmarkt der Bornaer Wohnungsgenossenschaft lockte in diesem Jahr zahlreiche Besucherinnen und Besucher an und sorgte für ein stimmungsvolles vorweihnachtliches Wochenende. Zwischen festlich geschmückten Ständen lag der Duft von Glühwein und winterlichen Leckereien in der Luft, während Händler verschiedenste Geschenkideen präsentierten. Viele Familien, Freunde und Nachbarn nutzten die Gelegenheit, gemütlich durch die festlich geschmückten Stände zu schlendern und die vorweihnachtliche Atmosphäre zu genießen.

Besonders für Kinder gab es einiges zu entdecken: Mitmach-Angebote, kleine Überraschungen und natürlich der Besuch des Weihnachtsmanns sorgten für strahlende Augen. Auf der Bühne bot ein abwechslungsreiches Programm musikalische Begleitung durch den Nachmittag.

Die BWG bedankt sich herzlich bei allen Gästen sowie bei den zahlreichen Unterstützern, darunter der Zeltverleih Gottschalk, Alexander's Lunch-Mobil, Elektro Service Teichmann und GaLa Bau Tautenhain. Für musikalische Beiträge standen unter anderem Sarah & Sofie sowie das Kinderorchester Saitenwind auf der Bühne. Auch die Ausstellerinnen und Aussteller sowie der Volksplatzverein, der den Kartenverkauf zum Weihnachtssingen übernahm, trugen zum Gelingen bei.

Ein besonderer Dank gilt dem engagierten BWG-Team, das den Markt mit viel Einsatz vorbereitet hat. Die Veranstaltung zeigte erneut, wie lebendig das Gemeinschaftsgefühl vor Ort ist. Die Vorfreude auf das nächste Fest ist bereits groß. *red*



Frohes Fest

Wir wünschen allen Mietern, Mitgliedern, Geschäftspartnern und Freunden ein Weihnachtsfest voller Liebe, Besinnlichkeit und zauberhafter Momente sowie einen glücklichen und gesunden Start ins neue Jahr.

Das Team der Bornaer Wohnungsgenossenschaft eG



Doppeltes Bronze für Bornaer Turnteams

Ende Oktober ging der SV „Einheit“ Borna mit drei Mannschaften bei der Mannschaftsmeisterschaft im Gerätturnen der Leistungsklassen LK 3 und 4 an den Start. Viele hochkarätige Vereine, wie beispielsweise HSG DHfK Leipzig, Oschatzer Turnverein, Turbine Leipzig, TV Frohburg, Leipzig Engelsdorf, TV Markkleeberg, Turbine Leipzig, SV Regis-Breitingen und der Ausrichter SV Tresenwald Machern waren am Start.

Tolle Leistungen und starke Platzierungen

In der LK 3 überzeugte die Mannschaft um Lina Gruner, Josefine Jäger, Maya Abenhardt, Tina Fiedler, Clara Kramer und Milena Kampf mit sturzfreien Balkenübungen, technisch sauberen Kippen am Stufenbarren und dynamischen Sprüngen

Eine Legende verabschiedet sich

Ende November wurde Jutta Ludwig, eine wahre Legende, in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet! Sie ist 6-fache Deutsche Meisterin, 3-fache Vize-Weltmeisterin und das Herz des Bornaer Judoports. Sie prägte nicht nur die Matte, sondern auch die Seele unserer Stadt jahrelang. Sie ist Vorbild, Trainerin, Kämpferin und inspirierende Persönlichkeit für Generationen von Judoka.

Für ihre außergewöhnlichen Verdienste wurde sie bei ihrer Verabschiedung mehr als verdient geehrt:

- Ehrennadel in Gold vom Landessportbund
- 3. Dan vom Landesjudoverband
- Ehrenmitgliedschaft von ihrem Heimatverein Lokomotive Borna e.V.

Es war ein bewegender Moment, zu welchem viele ehemalige und aktive Sportler sowie Wegbegleiter kamen, um Danke zu sagen.

Quelle: Facebook



am Sprungtisch. Diese konstanten Leistungen wurden mit einem hervorragenden dritten Platz belohnt.

Die Mannschaft der LK 4 bis Altersklasse 13 zeigte ebenfalls engagierte Übungen und belegte Platz 6. In dieser Mannschaft turnten Winnie Meißner, Martha Bemann, Eva Lohse, Ida Rudolph, Elli Günnel und Emma Dieser. Auch wenn am „Zittergerät“ Balken nicht alle Turnerinnen sturzfrei blieben, begeisterten sie mit tollen Übungen am Stufenbarren und großem Teamgeist.

In der LK 4 altersoffen präsentierten die Turnerinnen sichere, sturzfreie Balken-

übungen, kraftvolle Sprünge am Sprungtisch und ausdrucksstarke Bodenübungen mit schönen Spreizwinkeln. Am Ende hieß es für Nele Böer, Lina Orban, Alina Bergander, Anna Steinhöfel und Helene Heß Podestplatz drei unter acht teilnehmenden Teams.

Ein großer Dank geht an die Kampfrichterinnen und Betreuerinnen sowie den Ausrichter SV Tresenwald Machern für die gelungene Organisation und den reibungslosen Ablauf des Wettkampftages.

*Jana Förster,
SV „Einheit“ Borna*

Lea und Maddison landen auf dem Podest

Anfang November fand in Markkleeberg ein Anerkennungswettkampf von Special Olympics Deutschland im Gerätturnen statt. Vom Sportverein „Einheit“ Borna starteten mit Lea-Sofie und Maddison zwei Turnerinnen im Level 3 (zweithöchste Leistungsklasse). Vor der beeindruckenden Kulisse des Bundespokal-Wettbewerbs zeigten beide Bornaer Mädchen sehr gute Übungen. Während Maddison bei ihrem ersten(!) SOD-Wettkampf besonders am Sprung und am Stufenbarren gut punkten konnte, erturnte sich Lea-Sofie am Balken und ebenfalls am Sprung viele Zähler. Es war ein spannender Wettkampf, da auch Bianca Becker aus Bucholz bei Hamburg sehr gute Übungen zeigte.

So warteten alle gespannt auf die Siegerehrung. Und riesengroß war die Freude, als bekannt gegeben wurde, dass Maddison die Bronze-, Bianca die Silber- und Lea-Sofie die Goldmedaille erturnt hatten.

Ein toller Wettkampftag mit einem super Ergebnis für die Bornaer Turnerinnen!

Jana Förster, SV „Einheit“ Borna



„Tischlein deckt sich“

Gemeinsames Mittagessen in den Wintermonaten

Bereits zum vierten Mal lädt die Diakonie Leipziger Land gemeinsam mit der Evangelisch-Lutherischen Emmaus-Kirchengemeinde Bornaer Land auch in diesem Winter zu einem offenen Mittagstisch ein. Vom 9. Januar bis zum 6. März 2026 gibt es jeden Freitag zwischen 11:30 und 13:00 Uhr ein kostenloses Mittagessen. Das Angebot richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger, die in angenehmer Atmosphäre gemeinsam Zeit verbringen möchten. Unabhängig von Alter, Herkunft oder persönlicher Situation steht der Mittagstisch allen offen, die eine warme

Mahlzeit und ein Stück Gemeinschaft genießen möchten.

Mit dem Projekt „Tischlein deckt sich“ soll ein Ort geschaffen werden, an dem Menschen während der kälteren Monate Begegnung, Wärme und Austausch finden können. Die Mahlzeiten werden wöchentlich von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern frisch zubereitet. Neben dem Essen bietet das Angebot die Möglichkeit zu Gesprächen oder einem Moment der Ruhe.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Interessierte können einfach vorbeikommen, Platz nehmen und die gemeinsame Zeit genießen.

- Tischlein deckt sich
09.01.2026 – 06.03.2026
freitags, 11:30 – 13:00 Uhr
Diakonie-Beratungszentrum
Leipziger Straße 79, Borna

red

Schon an Weihnachten gedacht?

Wie wäre es mit einem Kalender mit Bildern der Stadt Borna



(Foto: Pressestelle der Stadt Borna)

In der Tourismusinformation Borna am Markt 2 sowie im Online-Shop des Geschichtsverein gibt es ab sofort den Kalender 2026 mit Bildern der Stadt Borna zum Preis von 5,00€. Die Kalenderblätter können später auch als Postkarte benutzt werden.

- Online-Shop des
Geschichtsverein Borna e.V.
www.geschichtsverein-borna.de
Michael Frank



Wir sagen Danke für die gute Nachbarschaft und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage.



FROHES FEST

Wir wünschen Ihnen
und Ihren Familien
ein leuchtendes
und friedliches
Weihnachtsfest
sowie einen gesunden
und spannenden
Start ins Jahr
2026!

Frohbürger-Elektro-System-Technik GmbH
 Wolfsluckenweg 27 | 04854 Froburg
 034348 61-0 | www.fest-gmbh.com

Die ganze Region: kompakt – informativ – aktuell

Die aktuelle Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal ist erschienen.

Anfang Dezember 2025 ist die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal erschienen. Darin informiert das Landratsamt über viele interessante Themen aus dem Leipziger Land und dem Muldental. Das Journal

erscheint sechs Mal im Jahr und wird mit einer Auflage von 150.000 Exemplaren kostenlos in die Haushalte und Firmen des Landkreises verteilt. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie beim DRUCKHAUS BORNA.

Die online-Ausgabe finden Sie im Internet unter www.landkreisleipzig.de oder unter www.druckhaus-borna.de.

Unser Landkreis Leipzig ist ...

Familienfreundlich

Landkreis Leipzig zeichnet Feuerwehr- und Katastrophenschutzkräfte aus



Bevölkerungsschutz im Landkreis Leipzig – Gemeinsam sind wir stark! Dieses Motto vereinte insgesamt 200 engagierte Feuerwehrleute und neun Helferinnen und Helfer im Katastrophenschutz im Bürgerzentrum Thümmelitzwalde, wo sie am 14. November für 10, 25, 40 und sogar 50 Jahre aktiven Dienst ausgezeichnet wurden. Diese Feuerwehr- und Helfer-Ehrenzeichen stiftet der Freistaat Sachsen als Anerkennung für den langjährigen, aktiven Dienst. Weitere zwölf Männer und Frauen erhielten die Ehrennadel des Landkreises für ihre besonderen Verdienste. Eine Deutsche Feuerwehr Ehrenmedaille und ein Ehrenzeichen übergab der Kreisfeuerwehrverband sowie sechs eigene Verdienstmedaillen und eine Auszeichnung für das Unternehmen LZB GmbH Kitzscher...

(Lesen Sie weiter auf Seite 4 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 6/2025.)

Unternehmerfreundlich

Innovative Zugflotten für die S-Bahn Mitteldeutschland



Siemens Mobility hat am 7. November im Test Center Wegberg-Wildenrath die Zugmodelle der hochmodernen Regionalflotten für die S-Bahn Mitteldeutschland (MDSB2025plus) der Öffentlichkeit präsentiert. Die neuen Flotten, bestehend aus 75 Mireo-Zügen werden ab Dezember 2026 den öffentlichen Nahverkehr in der Region Leipzig maßgeblich stärken. Der im Dezember 2023 an Siemens Mobility vergebene Auftrag umfasst ein Volumen von rund 500 Millionen Euro. Thomas Graetz, Head of Regional Trains und Commuter Rail bei Siemens Mobility, betonte die Bedeutung der neuen Zugflotten für dieses Netz: „Wir freuen uns sehr, dass ab Dezember 2026 diese hochmodernen Mireo-Züge, darunter auch der innovative, batteriebetriebene Mireo Plus B...

(Lesen Sie weiter auf Seite 16 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 6/2025.)

Gastfreundlich

Ein Amateuorchester mit professionellen Strukturen



Das Jugendblasorchester Grimma – kurz JBO – blickt auf eine lange Geschichte zurück. Am 1. September 1972 feierte das Orchester, das aus der Fusion der Fanfarenorchester Grimma, Naunhof und Großbardau hervorging, seine Geburtsstunde. Seitdem leistet das Ensemble einen erheblichen kulturellen Beitrag weit über die Grenzen Grimmas hinaus. Der erste Orchesterleiter Fritz Schlager begann eine äußerst professionelle und pädagogisch wertvolle Nachwuchsarbeit an den Oberschulen. 1989 übernahm Reiner Rahmlow die Leitung des Orchesters, führte die erfolgreiche Arbeit nicht nur fort, sondern gründete auch die vereinseigene Orchesterschule des JBO. Das Musikantentreffen 1992, bei dem das Orchester seinen 20. Geburtstag feierte, entwickelte sich zum Publikumsmagneten. Im kommenden Jahr findet ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 26 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 6/2025.)



KulturGUIDE

Dezember / Januar

Tat.Ort.Nikolaus 2025

auf dem Bornaer Weihnachtsmarkt



Nikolaus, Weihnachtsmann und Engel auf dem Weg über den Bornaer Weihnachtsmarkt 2024
(Foto: Maria Schruth)

Dass jeder Nikolaus sein kann, zeigt das Bonifatiuswerk der deutschen Katholiken auch in diesem Jahr wieder mit seiner Aktion „Tat.Ort.Nikolaus: Gutes tun – kann jeder.“ Zum sechsten Mal unterstützt das Hilfswerk mit finanziellen Mitteln Initiativen und Projekte, die nach dem Vorbild des Hl. Nikolaus handeln. In diesem Jahr soll es wieder einen Tat.Ort.Nikolaus auf dem Bornaer Weihnachtsmarkt am 6. Dezember geben.

Nikolaus-Besuch auf Weihnachtsmarkt und bei „Marienkäfern“

Auf Einladung von Stadtverwaltung, evangelischer Kindertagesstätte „Marienkäfer“ und katholischer Gemeinde kommt der Nikolaus am Samstag, dem 6. Dezember 2025, mit einem großen und gut gefüllten Sack aus Myra nach Borna. Er wird im Rahmen eines kleinen, eingeübten Kinderprogramms den Weihnachtsmarkt besuchen. Nach einer musikalischen Begrüßung um 15:00 Uhr auf der Bühne stehen Kindertänze, Geschichten und bekannte Lieder rund um den Hl. Nikolaus im Mittelpunkt. Denn der „echte“ Nikolaus wird häufig mit dem Weihnachtsmann verwechselt, jedoch steht er für die Vermittlung christlicher Werte und kann auch heute ein gutes Vorbild sein. Und natürlich wird er, als Patron der Kinder, die Jüngsten auch mit typischen kleinen Nikolausgeschenken erfreuen.

Den Abschluss seines etwa einstündigen Besuches soll wieder ein gemeinsames Adventsliedersingen mit möglichst vielen Weihnachtsmarkt-Besuchern bilden. Denn „Gutes tun“ und Adventsfreude in die Herzen der anderen lassen – kann jeder. Deshalb sind alle kleinen und großen Bornaer eingeladen, zusammen den Nikolaustag zu feiern!

Weil ihn die kleinen „Marienkäfer“ bei der in diesem Jahr ökumenisch gestalteten „Tat.Ort.Nikolaus“-Aktion auf dem Bornaer Weihnachtsmarkt sehr fleißig unterstützen werden, hat sich der Hl. Nikolaus einen zweiten Besuch vorgenommen. Er wird sich persönlich am Montag, dem 8. Dezember, in der evangelischen Kita bei den Mädchen, Jungen und ihren Erzieherinnen für deren Mitwirken bedanken.

- Weitere Informationen im Internet unter:
www.kath-kirche-borna.de
www.pfarrei-edithstein.de
www.bonifatiuswerk.de

PM, Katholische Pfarrei Hl. Edith Stein

Tourismusverband rückt Adventszeit im Altenburger Land in den Mittelpunkt



Mit dem Beginn der Adventszeit hält im Altenburger Land wieder eine besondere Stimmung Einzug: Vorfreude, Lichterglanz und das Bedürfnis nach gemeinsamen Momenten prägen die kommenden Wochen. Für Gäste und Einheimische hält die Region auch in diesem Jahr eine Vielzahl an Veranstaltungen bereit.

Der Tourismusverband Altenburger Land e.V. hat dafür erneut Adventsangebote des Landkreises in der Kampagne „DEIN Advent“ gesammelt und übersichtlich gebündelt. Unter www.altenburg.travel/dein-advent finden sich Advents- und Weihnachtsmärkte, Konzerte, Ausstellungen, Führungen, Theatererlebnisse sowie kulinarische Angebote – große wie kleine Formate, verteilt über Orte, Gemeinden und Städte des Altenburger Landes.

PM, Tourismusverband Altenburger Land e.V.

Altenburger Weihnachtsmarkt

28. November bis 29. Dezember 2025

Mo.–Do. 11.00–20.00 Uhr
Fr.–Sa. 11.00–21.30 Uhr
So. 12.00–20.00 Uhr

Das komplette Programm finden Sie unter www.stadt-altenburg.de oder QR-Code scannen.

[f/StadtAltenburg](https://www.facebook.com/StadtAltenburg)
[@stadtaltenburg](https://www.instagram.com/stadtaltenburg)

„Im Süden“

Künstlerische Landschaftsstudien Ausstellung im Amtsgericht Borna



Künstlerische Landschaftsstudien von Studierenden des Instituts für Kunstpädagogik der Universität Leipzig. Geleitet von Verena Landau und Markus Laube. Jedes Sommersemester erkunden Studierende im Kurs „Künstlerische Landschaftsstudien“ Orte in und um Leipzig – zu Fuß oder mit dem Fahrrad, mit Skizzenbuch, Bleistift, Zeichenfeder oder Pinsel. Begleitet von wechselnden Themen und Techniken entstanden

im vergangenen Sommersemester vielfältige Annäherungen an die Landschaft: lineare Stadt- und Dorfansichten, lavierte Federzeichnungen vom Südfriedhof, kontrastreiche Hell-Dunkel-Studien in Kohle, bunt-farbige Gartenzeichnungen und Malereien in den Bergbaufolgelandschaften des Leipziger Südraums.

Die ausgestellten Arbeiten widmen sich in unterschiedlichen Handschriften dem Leipziger Süden – zwischen sachlicher Beobachtung und poetischer Überhöhung, zwischen Gegenwart und Erinnerung. Sie folgen den Kontrasten dieser Landschaft, die zugleich vertraut und fremd, urban und verwildert, topografisch präzise und atmosphärisch offen erscheint.

Ausstellungskoordination: Luisa Buddrus, Master Kunstpädagogik (außerschulisch)

- „Im Süden“ – Künstlerische Landschaftsstudien
24. November 2025 – 10. April 2026
Amtsgericht Borna, Leipziger Straße 67a

Öffnungszeiten:

Mo, Do:	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 15:00 Uhr
Di:	9:00 – 12:00 Uhr	13:00 – 17:00 Uhr

PM, Amtsgericht Borna

Kirche

Ev.-Luth. Emmauskirchengemeinde
Bornaer Land
Tel.: 03433 802185
www.kirche-bornaer-land.de

Emmauskirche Borna

mittwochs | 12:00 Uhr
Ökumenisches Mittagsgebet

21.12. | 10:00 Uhr
Gottesdienst
mit Sup. Dr. Kinder

11.01.2026 | 10:00 Uhr
Abendmahlsgottesdienst
mit Pfrn. Rudolphh

Stadtkirche St. Marien

• Do 18:00 Uhr, Posaunenchor

07.12. | 10:00 Uhr
Adventsbläsergottesdienst
mit Sup. Dr. Kinder

14.12. | 10:00 Uhr
Gottesdienst
mit Pfr. i. R. Mallschützke

28.12. | 10:00 Uhr
Gottesdienst
mit Pfrn. Rudolphh

31.12. | 17:00 Uhr
Abendmahlsgottesdienst
mit Pfr. i. R. Mallschützke

04.01.2026 | 14:00 Uhr
Gottesdienst mit Verabschiedung von KMD Jens Staude
mit Sup. Dr. Kinder

Gemeindehaus Borna

• Di 15:45 Uhr, Kindersingen und Kindertreff
• Do 19:30 Uhr, Kantorei

Kindertagesstätte „Marienkäfer“

• Fr. 09:00 Uhr, Kindersingekreis

Katholische Pfarrei Hl. Edith Stein

Tel.: 03433 208350
www.kath-kirche-borna.de
• Fr 09:00 Uhr, Heilige Messe
• So 10:30 Uhr, Heilige Messe

29.12. | 18:00 Uhr
Gebet zum Glockenschlag

Neuapostolische Kirche

Gemeinde Borna, Oststraße 9
www.borna.nak-nordost.de
• So | 10:00 Uhr Gottesdienst
• Mi | 19:30 Uhr Gottesdienst

Ökokirche Deutzen e. V.

An der Kirche, Deutzen
www.oekokirche.de

Jehovas Zeugen

Schützenstraße 1, Nerchau
Tel.: 0163 7019080/0171
2259380

Kinder / Jugend

Freizeitzentrum Borna-Ost

Schulstraße 20

Di – Fr | 13:00 – 18:00 Uhr

- dienstags | 09:15 – 10:30 Uhr
Krabbelgruppe
- mittwochs | ab 15:30 Uhr
Kreativwerkstatt

12.12. | 15:00 – 17:00 Uhr
Weihnachtsfeier
mit Anmeldung vor Ort

Achtung!

vom 15.12.2025 bis zum
05.01.2026 geschlossen.

Kinder- und Jugendhaus

Borna-Gnandorf

Mo – Fr | 14:00 – 20:00 Uhr

Lichtblick e. V.

Hebammenpraxis, Kirchstr. 20,
Borna

- mittwochs | 09:30 – 10:30 Uhr
Krabbelgruppe
- mittwochs | 10:45 – 11:45 Uhr
Krabbelgruppe
- freitags | 09:30 – 10:30 Uhr
Harmonische Babymassage
- freitags | 11:00 – 12:00 Uhr
Harmonische Babymassage
- jeden letzten Montag im Monat
Zwillingstreff – ein Babykreis
für Eltern mit Zwillingen im Alter von 2 Monaten bis 2 Jahren

Bienvenue e. V.

Reichsstraße 18 & 22, Borna

- Mo 15:00 – 18:30 Uhr
Versteh-Café
- Mo. | Mi. | Fr. 16:30 – 18:30 Uhr
Sprachtraining B1
Anmeldung bei Majd
- Mo. | Do. | Fr. 18:30 – 19:30 Uhr
Yoga
- Di. 10:00 – 11:30 Uhr
Versteh-Café
- Di. | Do 16:00 – 18:00 Uhr
Sprachtraining A1
Anmeldung bei Majd
- Mi. 16:00 – 17:30 Uhr
Sprach-Café
- Do. 10:00 – 11:30 Uhr
Sprach-Café

Herzliche Einladung



9. Dezember

Adventsfeier mit Mitgliederversammlung

im Hotel & Restaurant Bierstübl, Altenburger Str. 12, Borna
Wir begrüßen als Gast Jens Lehmann, MdB.

**Wir wünschen Ihnen
und Ihren Familien
eine gesegnete Weihnachtszeit
und einen guten Start
ins neue Jahr.**

www.cdu-landkreis-leipzig.de

Freizeit Borna

Musikschule Borna

Deutzecker Straße 24

12.12. | 16:00 & 18:00 Uhr

Weihnachtskonzert
mit Orchester

Innenstadt

12.12. | 18:00 Uhr

7. Lichternacht im Advent
18:00 Uhr: Großer Lampenumzug
mit musikalischer Begleitung der
Feuerwehr.19:00 Uhr: Knüppelbrot an den
Feuerschalen Ecke Markt/Reichsstr.
Events innerhalb der Geschäfte
Viel Licht in und vor den Geschäften

Seniorenassistentz Jens Hellriegel

24.12. | 15:00 – 19:00 Uhr

Wir sind da
für Alleingelassene am Heilig Abend
mit Kaffee, Stollen und Lebkuchen,
danach Bescherung mitgebrachter
Wichtel und trationellem Kartoffel-
salat und Wiener Würstchen

25.12. | 15:00 – 17:00 Uhr

Wir sind da
für Alleingelassene am 1. Weih-
nachtsfeiertag mit Kaffee, Stollen
und Lebkuchen

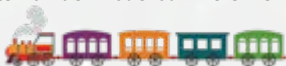
26.12. | 15:00 – 17:00 Uhr

Wir sind da
für Alleingelassene am 2. Weih-
nachtsfeiertag mit Kaffee, Stollen
und Lebkuchen
Anmeldung erforderlich unter
0174 3063570

Vereinshaus Röthaer Straße

27.12. – 29.12. |

10:00 – 17:00 Uhr

Modelleisenbahnausstellung
des Bornaer Modellbahnverein e.V.

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.



Glück-Auf-Sporthalle

24.01.2026 | 14:00 Uhr

Mercedes-Benz Kühne
Alt-Herren-CUP 2026
www.fussballclub-borna.de

Region

Kulturhaus Böhlen

06.12. | 15:00 Uhr

Weihnachtsgala der Musik-
und KunstschuleIn der Nachmittagsgala um 15:00
Uhr präsentieren über 40 Kinder
aus den Gruppen der Musikalischen
Früherziehung ihre Nikolauslieder.
Außerdem treten das Klarinette-
nensemble sowie ein Ensemble aus
Harfen, Blockflöten und Gitarren auf.
Kindertanzgruppen zeigen ihre Cho-
reografien, und gemeinsam mit dem
Streichorchester dürfen die Gäste
Weihnachtslieder mitsingen.

06.12. | 18:00 Uhr

Weihnachtsgala der Musik-
und KunstschuleDie Abendgala bietet ein vielfältiges
Programm unter anderen mit dem
Akkordeonorchester, einer Band aus
dem Fachbereich Rock/Pop, dem Jun-
gen Sinfonieorchester und der Big
Band sowie Tanzgruppen aus dem
gesamten Landkreis die zu Musik aus
der Carmen-Suite von Georges Bizet,
gespielt vom Percussionensemble,
eindrucksvolle Choreografien präsen-
tieren.

Erlebnispark Starkenberg

20.12. – 04.01.2026

Lichterwelten &
Weihnachtscircuswww.erlebnispark-starkenberg.deWeihnachtszauber auf
Schloss FrohburgDer Weihnachtszauber auf Schloss Frohburg öffnet am 13.
und 14. Dezember 2025 erstmals seine Tore und lädt zu einem
stimmungsvollen Adventswochenende ein.Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit
Konzerten der Musikschule Landkreis Leipzig, Chören aus
Frohburg und festlicher Blasmusik. Für Kinder gibt es mär-
chenhaften Besuch von Anna und Elsa, dem Weihnachtsmann
sowie Geschichtenzauber mit der Stadtbibliothek.Rund um das Schloss bieten Händler handgemachte Geschenke,
Leckereien und kreative Bastelangebote. Besonderes Highlight
sind die limitierte Weihnachtskugel sowie Winterwelten aus
LEGO und Playmobil.Das Schloss ist Samstag von 12:00 – 20:00 Uhr und Sonntag
von 12:00 – 18:00 Uhr geöffnet, der Eintritt beträgt 3 Euro
(Kinder frei). Die Stände auf der Florian-Geyer-Straße sind
kostenfrei zugänglich. Wir freuen uns auf Sie!

► Weitere Informationen:

www.frohburg.de/weihnachtszauber

Stadtverwaltung Frohburg



Motiviert ins neue Jahr!

Winter- und Frühjahrsangebote der VHS Landkreis Leipzig

Neue Impulse für 2026, die Volkshochschule bietet im Winter und Frühjahr ein breites Angebot an Kursen für Gesundheit, Kreativität und persönliche Entwicklung.

Gesund und kraftvoll ins neue Jahr

Ob beim Dance-Fitness-Mix, beim energiegeladenen ARABICS®-Programm oder beim sanften Dayo – Dance-Yoga: Teilnehmende erleben ein Training, das Kalorien verbrennt, die Haltung verbessert und neue Energie schafft. Gezielte Unterstützung der Rücken- und Tiefenmuskulatur bieten die Kurse Rückenfit und Bodystyling. Auch die beliebten Seniorenkurse „Kraftvoll im Alter“ fördern Mobilität und Lebensfreude – ideal für alle, die sich im neuen Jahr aktiv etwas Gutes tun wollen.

Kreativzeit im Winter – Räume für Inspiration

Der Kurs „Die Sprache der Linie“ lädt zum Arbeiten mit Zeichkohle ein. Wieder voll im Trend: Nähkurse vermitteln praktische Fertigkeiten für den Alltag, vom Einsteiger- bis zum Aufbaukurs. Kinder ab zehn Jahren lernen im Ferienkurs spielerisch nähen und gestalten eigene Projekte.

Nachhaltig handeln – bewusster leben

Wer seine guten Vorsätze auf Umwelt und Konsum ausweiten möchte, findet in mehreren Web-Seminaren wertvolle Impulse. „Klima und Konsum“ zeigt praxisnah, wie nachhaltige Entscheidungen beim Einkaufen gelingen können. In „Klima und

Eigenanbau“ erfahren Teilnehmende, wie sich Permakultur auch auf kleinem Raum umsetzen lässt, um Ressourcen zu schonen und selbst zu gärtnern. Alle Online-Angebote finden live statt und ermöglichen aktive Beteiligung per Chat.

Sprachen neu beleben – Lernen, das verbindet

Der Winter ist ideal, um Sprachkenntnisse zu erweitern oder aufzufrischen. Im Konversationskurs Englisch gewinnen Teilnehmende Sicherheit im Sprechen, während der Business-Englisch-Kurs wichtige Kompetenzen für den Berufsalltag stärkt. Ein A1-Auffrischkurs erleichtert den Wiedereinstieg ins Französische. Der Portugiesischkurs bereitet Reisebegeisterte sprachlich und kulturell auf den Urlaub vor.

Digitale Kompetenzen stärken – Souverän im Alltag

Zum Jahresbeginn bietet die VHS mehrere Kurse, die digitale Selbstständigkeit fördern. Der iPhone-Einsteigerkurs vermittelt Sicherheit im Umgang mit dem eigenen Gerät. „Plakate gestalten mit Canva“ führt kreativ in moderne Gestaltung ein. „KI zum Anfassen“ bietet einen verständlichen, interaktiven Einstieg in künstliche Intelligenz.

► Alle Informationen und Anmeldung unter:
www.vhs-lkl.de

Volkshochschule Landkreis Leipzig

vhs Volkshochschule Landkreis Leipzig

Winter- und Frühjahrsangebote an der VHS in Borna
Jetzt anmelden: www.vhs-lkl.de

Gesellschaftliche Themen unserer Zeit!

Klima und Konsum - Bewusst entscheiden, nachhaltig handeln	Di, 27.01. // ab 18:00
Klima und Eigenanbau - Natürlich gärtnern mit Permakultur neu	Di, 24.02. // ab 18:00
Klima und Kultur: Für mehr Klimaschutz und was wir dafür tun können	Mi, 18.03. // ab 18:00

Kunst und Kultur – kreativ und vielfältig!

Nähen für Anfänger	Do, 08.01. // ab 17:30
Nähen für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen	Mo, 12.01. // ab 17:30
Die Sprache der Linie – Kohle als Ausdrucksmittel neu	Mi, 14.01. // ab 18:00
Nähen für Kids ab 10 Jahre - Ferienkurs	Mo, 09.02. // ab 13:00
Ostertöpfchen neu	Sa, 28.02. // ab 14:00
Nähen für Geübte mit Vorkenntnissen	Do, 05.03. // ab 17:30

Investieren Sie in Ihre Gesundheit!

Gymnastik für Senioren - Kraftvoll im Alter	Mo, 08.12. // ab 12:15
Bodystyling - Bauch-Beine-Po	Do, 11.12. // ab 17:30
Dance Fitness Mix neu	Di, 06.01. // ab 18:45
DaYo – Dance Yoga - Emotion & Exercise neu	Di, 06.01. // ab 17:30 oder ab 20:00
Rückenfit - Rückenkräftigung	Di, 13.01. // ab 18:00
Progressive Muskelentspannung	Di, 13.01. // ab 19:15
Gymnastik für Senioren - Kraftvoll im Alter	Mi, 04.03. // ab 08:30 oder ab 10:00
ARABICS® - Tanz und Fitness kombiniert neu	Mi, 11.03. // ab 17:15

Digitale Kompetenzen – halten Sie Schritt!

KI zum Anfassen – Interaktive Beispiele und einfache Anwendungen	Di, 09.12. // ab 18:30
Das eigene Smartphone sicher und selbstbewusst nutzen (iPhone)	Mi, 14.01. // ab 15:15
Machen Sie auf sich aufmerksam! Plakate gestalten mit Canva neu	Mo, 09.03. // ab 18:00

Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen!

Englisch sprechen leicht gemacht - Konversationskurs (A2)	Di, 20.01. // ab 17:45
Business English Mastery – Ihr Schlüssel zum beruflichen Erfolg!	Di, 20.01. // ab 19:30
Französischkurs für Wiedereinsteiger – Kenntnisse auffrischen	Do, 22.01. // ab 18:30
Entdecken Sie Portugal – Mit unserem Portugiesischkurs! neu	Mo, 02.03. // ab 18:45

Kursleitung gesucht!
Gemeinsam setzen wir Ihre Kursideen um. Sprechen Sie uns an!

Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Leipzig Sparkasse Muldental

Das komplette Angebot ist tagesaktuell auf unserer Webseite.

Anmeldung unter:
www.vhs-lkl.de
Telefon 03433-7446330
info@vhs-lkl.de

LAGOVIDA www.lagovida.de
natürlich • lebendig • erholen •

Geschenkidee zu Weihnachten gesucht?

Verschenken Sie doch einen Gutschein für einen Kurzurlaub im 4 Sterne Ferienresort LAGOVIDA.

LAGOVIDA – Das Ferienresort am Störnthaler See
Hafenstraße 1 | 04463 Großpösna |
Telefon: 03 42 06 - 775 0 | Mail: info@lagovida.de

UNSERE VERANSTALTUNGEN 2025

WINTER

- 06.12.2025: Gin-Tasting
- 07.12.2025: Advents-Lunch
- 14.12.2025: Advents-Lunch

24.10.2025 bis 29.03.2026
EISSTOCKSCHIESSEN
... das Freizeiterlebnis im Lagovida

ALLE EVENTS
ab **39,90 € P.P.**
20,90 € PRO KIND

Weihnachten mit Haustieren

Auf die Tiergesundheit achten



So schön die Festtage auch sind – vielen Haustieren macht der plötzliche Trubel zu schaffen. Laute Geräusche, Festtagsbesuche und ungewohnte Gerüche können die vierbeinigen Freunde stressen. Hier einige Tipps, damit Mensch und Tier die Feiertage gesund erleben:

So interessant baumelnde Lichterketten, funkelndes Lametta und gekräuselter Geschenkbänder für Haustiere auch sind, sie bergen Gefahren. „Werden Geschenkbänder oder Lametta verschluckt, können sie sich im Darm festsetzen“, warnt Manuel Jäschke, Experte für Haustierversicherungen bei der Barmenia. „Das kann lebensgefährlich sein und eine Operation notwendig machen.“ Hundebesitzerinnen und -besitzer, die auf brennende Kerzen am Weihnachtsbaum nicht verzichten möchten, sollten darauf achten, dass sie weit genug oberhalb von Hundeschnauze oder wedelndem Schwanz angebracht sind.

Weihnachtsstern und Adventskranz sind gefährlich – wenn sie von Hund oder Katze gefressen werden. Denn der Weihnachtsstern gehört zu den giftigen Wolfsmilchgewächsen und die ätherischen Öle der Tannennadeln können zu Leber- und Nierenschäden führen. Auch Süßigkeiten oder Reste vom Weihnachtsbraten bergen Gefahren. Splitternde Geflügelknochen können zu inneren Verletzungen führen, gewürzte Speisen erzeugen häufig Bauchschmerzen, Erbrechen und Durchfall“, erklärt Manuel Jäschke. „Dass Schokolade für Hunde und Katzen schwerwiegende gesundheitliche Folgen hat, wissen viele Haustierbesitzerinnen und Haustierbesitzer mittlerweile.“

Wer auf Nummer sicher gehen möchte, sollte über den Abschluss einer Tier-Krankenversicherung nachdenken. Denn falls doch etwas passiert, ist es gut, sich zumindest über die finanziellen Belastungen keine Sorgen machen zu müssen.

- Weitere Informationen gibt es online unter www.barmenia.de/txn (txn-Foto: ShunTerra/Adobe Stock/Barmenia)

Ehrenamtliche für den Hospizdienst gesucht

Der Caritasverband Leipzig e.V. sucht für den Landkreis Leipzig neue Ehrenamtliche, die schwerstkranken und sterbenden Menschen sowie deren Angehörigen in der letzten Lebensphase zur Seite stehen wollen.

Da sein, zuhören, Trost spenden – ob zu Hause, im Pflegeheim oder Krankenhaus. Wir begleiten Menschen, um in Würde und Geborgenheit Abschied nehmen zu können. Werden Sie Teil unseres Hospizdienstes und unterstützen Sie diese wertvolle Aufgabe!

Der nächste Befähigungskurs findet von März bis Oktober 2026 in Borna statt und ist nach dem Celler Modell zertifiziert.

Termine

Grundkurs:	27./28.03.2026
	17./18.04.2026
	24./25.04.2026
Vertiefungskurs:	25.09. bis 27.09.2026

Darüber hinaus wird es Themenabende und ein Trauerseminar geben.

- Bei Interesse wenden Sie sich bitte mit Ihren Kontaktdaten bis zum 31. Januar 2026 an die Kursleiterinnen: Franziska Unger und Sarah Kokot
Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst im Landkreis Leipzig
Am Wasserturm 7, 04575 Neukieritzsch OT Deutzen
Tel.: 03433 2486926
E-Mail: hospiz.leipziger-land@caritas-leipzig.de
www.caritas-leipzig.de/hospizdienst-weiterbildung

Caritasverband Leipzig e.V.



**Das Team des Bornaer Stadtjournals
wünscht Ihnen
ein besinnliches Weihnachtsfest und
einen guten Start in das Jahr 2026!**

Die STADTJOURNALE

www.druckhaus-borna.de

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

Gottesdienste in der Weihnachtszeit

Ev.-Luth. Emmauskirchgemeinde Bornaer Land

Heiligabend | Mittwoch | 24.12.

Kieritzsch, Kirche

09:30 Uhr offenes Weihnachtssingen

St. Laurentius Kirche, Kahnsdorf

14:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

Kunigundenkirche

15:00 Uhr Christvesper

Lobstädt, Kirche

16:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

Stadtkirche St. Marien

15:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

17:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

22:00 Uhr Christnacht mit Kantorei

1. Christtag | Donnerstag | 25.12.

Emmauskirche

10:00 Uhr Gottesdienst

2. Christtag | Freitag | 26.12.

Stadtkirche St. Marien

10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Sonntag | 28.12.

Stadtkirche St. Marien

10:00 Uhr Gottesdienst

Montag | 29.12.

Katholische Gemeinde, Borna

18:00 Uhr Gebet zum Glockenschlag

Silvester | Mittwoch | 31.12.

St. Laurentius Kirche, Kahnsdorf

16:00 Uhr Gottesdienst

Stadtkirche St. Marien

17:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

21:00 Uhr Musik und Texte zum Jahresausklang

Donnerstag | 01.01.2026

Stadtkirche St. Marien

17:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Sonntag | 04.01.2026

Stadtkirche St. Marien

14:00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung von KMD Jens Staude

Sonntag | 18.01.2025

Stadtkirche St. Marien

10:00 Uhr Gottesdienst mit dem Krippenspiel der Kita Marienkäfer

Katholische Gemeinde St. Joseph Borna

Heiligabend | Mittwoch | 24.12.

Borna

15:00 Uhr Andacht mit Krippenspiel

22:00 Uhr Christnacht

Hochfest der Geburt des Herrn | Donnerstag | 25.12.

Borna

10:30 Uhr Heilige Messe

Fest des Hl. Erzmärtyrers Stephanus | Freitag | 26.12.

Deutzen

10:30 Uhr Heilige Messe

Fest des Hl. Johannes | Samstag | 27.12.

Frohbürg

17:00 Uhr Familiengottesdienst zur Eröffnung der Sternsingeraktion in der ev.-luth. Stadtkirche

Fest der Hl. Familie | Sonntag | 28.12.

Borna

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Hl. Silvester | Mittwoch | 31.12.

Frohbürg

09:00 Uhr Heilige Messe

Borna

17:30 Uhr Heilige Messe zum Jahresschluss

Hochfest der Gottesmutter Maria | Donnerstag | 01.01.2026

Borna

17:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der ev.-luth. Stadtkirche

Sonntag | 04.01.2026

Borna

10:30 Uhr Heilige Messe

Hochfest der Erscheinung des Herrn | Dienstag | 06.01.2026

Borna

18:30 Uhr Heilige Messe

Freitag | 09.01.2026

Zedtlitz

17:00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Abschluss der Sternsingeraktion in der ev.-luth. Kirche

Fest der Taufe des Herrn | Sonntag | 11.01.2025

Borna

10:30 Uhr Heilige Messe



Alle Angaben ohne Gewähr! Änderungen vorbehalten!

Weihnachtliches Chorkonzert der Grundschule „Kinder dieser Welt“ Borna

Unter dem Motto „Tannenbaum und Tannenzweig“ wollen wir uns gemeinsam am 10. Dezember 2025 beim 3. Weihnachtlichen Chorkonzert unserer Grundschule „Kinder dieser Welt“ auf die besinnlichste Zeit im Jahr einstimmen.

Ab 15:00 Uhr können sich Eltern, Großeltern und Freunde in der weihnachtlich geschmückten Stadtkirche „St. Marien“ auf eine kurzweilige vorweihnachtliche Musikveranstaltung freuen. Durch traditionelle Stücke im Wechsel mit modernen Darbietungen, wird für jeden (Musik-)Geschmack etwas dabei sein. Unser Schulchor präsentiert liebevoll ausgesuchte Weihnachtslieder, Schülerinnen und Schüler werden den Zuschauern Gedichte zum Fest vortragen und unser Lehrerchor wird die Stadtkirche mit einem feierlichen Lied zum Schallen bringen. Zudem können wir uns erneut auf musikalische Begleitung auf der wohlklingenden Kreuzbach-Organ freuen.

Unser Dank geht vorab an die Ev.-Luth. Emmauskirchengemeinde Bornaer Land für die Nutzungserlaubnis unserer prachtvollen Stadtkirche „St. Marien“.

Wir freuen uns mit Ihnen gemeinsam an diesem Nachmittag die gemütliche Weihnachtszeit zu genießen.

► Besuchen Sie gerne unsere Schul-Homepage auf:
www.grundschule-kinder-dieser-welt.de



Ihre Schulleitung der
Grundschule „Kinder dieser Welt“



Die Feuerwehren laden ein zu den traditionellen Neujahrsfeuern

Seit unzähligen Jahren ist es in allen Bornaer Ortsteilen Tradition, dass sich die Menschen bei heißen Getränken und leckeren Speisen an den großen Feuern treffen. So auch im kommenden Jahr 2026. Wir laden alle Einwohner sowie alle Gäste ein, mit uns gemeinsam das Jahr zu starten und ein paar schöne Stunden zu genießen. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt.

Feuerwehr Borna: Am 10.01.2026 ab 16:00 Uhr auf dem Beachvolleyballplatz in Borna (Anbrennen: 17:00 Uhr). Die Bäume werden an den Tagen vorher an den bekannten Stellen eingesammelt.

Feuerwehr Eula: Am 10.01.2026 ab 17:00 Uhr in den Wiesen in Eula. Die Bäume werden am 09.01.2026 und 10.01.2026 durch die Jugendfeuerwehr eingesammelt.

Feuerwehr Thräna: Am 10.01.2026 ab 16:00 Uhr am Gerätehaus in Thräna/Sportplatz. Die Bäume werden wie gewohnt vorher eingesammelt.

Feuerwehr Neukirchen: Am 10.01.2026 ab 16:30 Uhr auf dem Festplatz an der Schanze in Neukirchen. Die Bäume werden am 10.01.2026 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr eingesammelt.

Feuerwehr Wyhra: Am 17.01.2026 um 17:00 Uhr am Dorfteich in Wyhra. Die Bäume werden an den gekennzeichneten Plätzen am 17.01.2026 ab 9:00 Uhr eingesammelt.



Feuerwehr Zedtlitz: Am 10.01.2026 am Sportplatz in Zedtlitz. Um 17:00 Uhr wird angezündet. Die Bäume werden durch die Jugendfeuerwehr am 10.01.2026 ab 9:00 Uhr eingesammelt.

PM, Freiwillige Feuerwehr
der Großen Kreisstadt Borna



**Ihnen und
Ihren Familien
wünsche ich
gesegnete
Weihnachten
und einen
guten Start
ins neue Jahr.**

Georg-Ludwig von Breitenbuch

Mitglied des Sächsischen Landtages

Sächsischer Staatsminister
für Umwelt und Landwirtschaft



DIE SÄCHSISCHE UNION

www.georg-ludwigvonbreitenbuch.de

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich.
Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.



Luna-Josefine Kolditz, 08.12.2024



Aliya Amira Müller, 30.12.2024



Jasmin Freimuth, 10.01.2025



Hannah Brode, 01.02.2025



Marlies Trampenau, 19.03.2025



Leo Lorenz, 02.04.2025



Annabelle Engelmann, 06.04.2025



Emil Kahl, 21.06.2025



Mila Emilia Gey, 07.08.2025



Oskar Schindler, 12.08.2025



Lin Wiesenbach, 07.09.2025



Milan-Maxim-Andreas Köhler, 25.09.2025

Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen energiereichen Start in das Jahr 2026.



www.stadtwerke-borna.de





Melia Thal, 03.10.2025



Stelle Moana Albrecht, 16.10.2025



Patricia Hansel, 19.10.2025



Hailey Amalia Franken, 28.10.2025



Mads Luan Tomisch, 11.11.2025



Lucy Clasen, 17.11.2025

Willkommen im Leben – Willkommen in Borna

Jedes Jahr im Dezember widmen wir unseren jüngsten Mitbürgerinnen und Mitbürgern einen besonderen Platz im Bornaer Stadtjournal. Die „Born in Borna“-Seite ist mehr als eine Übersicht der Neugeborenen: Sie ist ein Moment des Innehaltens, ein Blick auf das, was unsere Stadt künftig prägen wird. Denn mit jedem Kind, das hier das Licht der Welt erblickt, wächst auch die Gemeinschaft, die Borna ausmacht.

Die Familien, die im Laufe des Jahres Nachwuchs bekommen haben, erleben eine Zeit voller Veränderungen, neuer Eindrücke und großer Gefühle. Ein Baby bringt Freude, Verantwortung und Hoffnung zugleich. Es erinnert uns daran, dass jedes Ende eines Jahres auch ein Beginn sein kann – der Anfang eines Lebenswegs, der viele Geschichten schreiben wird. Diese Gedanken möchten wir mit den Leserinnen und Lesern teilen und gleichzeitig den Eltern unsere Anerkennung aussprechen. Ihr Alltag wird reicher, intensiver und oft auch herausfordernder – doch jeder kleine Fortschritt, jedes Lächeln und jedes Staunen belohnt auf ganz eigene Weise.

Die hier vorgestellten Neugeborenen stehen stellvertretend für alle Kinder, die 2025 in Borna geboren wurden. Sie sind Teil unserer Stadtgeschichte und zugleich Teil ihrer Zukunft. Vielleicht werden sie einmal unsere Vereine bereichern, kreative Ideen in die Stadt tragen oder berufliche Wege einschlagen, die Borna weiterentwickeln.

Und auch wenn heute noch niemand sagen kann, wie ihr Lebensweg verlaufen wird, wünschen wir ihnen einen behüteten Start und die Möglichkeit, ihre Talente frei zu entfalten.

Wir wünschen allen Eltern viel Kraft, Zuversicht und viele glückliche Momente auf dem neuen Lebensabschnitt.

Allen Neugeborenen wünschen wir Gesundheit, Neugier und ein Umfeld, das sie wachsen lässt. Schön, dass ihr da seid – und schön, dass ihr Borna ein bisschen heller, lauter und lebendiger macht.

red

Fotos:
Baby Smile GmbH

Erkältung im Anmarsch?

Wie man die Atemwege natürlich befreien und Infektionen bekämpfen kann



Hatschi! Erkältungen haben in der kalten Jahreszeit Hochsaison. Bis zu 200 Viren können Schnupfen auslösen – Erwachsene trifft es zwei- bis viermal pro Jahr, Kinder noch häufiger. Typisch sind eine verstopfte Nase oder Husten, nicht selten drohen Nebenhöhlen- oder Mittelohrentzündungen. Nasenspülungen können helfen, Schleim und Erreger auszuspülen und erleichtern so das Durchatmen. Empfehlenswert sind Nasenduschen beispielsweise mit einer Salzlösung aus natürlichem Emser Salz. Dessen Mineralstoffvielfalt kann zähen Schleim verflüssigen, Partikel schneller abtransportieren und Entzündungen entgegenwirken. Mehr Infos: www.emser.de. Zusätzlich stärken klassische Maßnahmen wie Bewegung an der Luft, ausgewogene Ernährung, viel trinken, gutes Raumklima und Schlaf die Abwehrkräfte.
djd (Foto: DJD/Emser/Getty Images/StudioKreativa)

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Hörakustik Kufs



Wenn das Jahr sich langsam verabschiedet und alles ein bisschen ruhiger wird, möchten wir von Hörakustik Kufs einfach Danke sagen. Danke für Ihr Vertrauen, für Ihre Treue und für all die Begegnungen, die uns im Alltag ein Lächeln schenken.

Tag für Tag dürfen wir Menschen auf ihrem Weg zu besserem Hören begleiten mit viel Herz, echter Expertise und modernster Hörakustik. Das ist für uns nicht einfach ein Beruf, sondern etwas, das uns wirklich erfüllt.

Darum wünschen wir Ihnen und Ihren Liebsten von Herzen eine gemütliche, klangvolle Weihnachtszeit. Möge Ihr neues Jahr gesund, friedlich und voller schöner Momente sein, am besten mit vielen Tönen, die Freude machen.

Und weil gute Nachrichten besonders gut in die Weihnachtszeit passen, freuen wir uns, bereits jetzt eine großartige Neuigkeit verraten zu dürfen: Anfang 2026 eröffnen wir eine neue Filiale in Frohburg. So können wir künftig noch mehr Menschen ganz in Ihrer Nähe unterstützen.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2026!
Ihr Team von Hörakustik Kufs

Praxis an der Schlossmühle

Das Praxisteam wünscht Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden Start in das Jahr 2026!

Julia Schulze
Fachärztin für Allgemeinmedizin
An der Schlossmühle 5 | 04552 Borna OT Zedtlitz
03433/7788931 | Info@praxisjuliaschulze.de
Neuaufnahme von Patienten und Hausbesuche möglich

Unsere Öffnungszeiten:

Montag	8-12 Uhr und 14-18 Uhr
Dienstag	8-12 Uhr
Mittwoch	8-12 Uhr
Donnerstag	– 14-18 Uhr
Samstag	8-12 Uhr (jeden 1. im Monat)

Frohe Weihnachten wünscht Ihnen Hörakustik Kufs

Zum Jahresende möchten wir uns von Herzen bei Ihnen bedanken. Für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und viele wertvolle Begegnungen.

Mit Freundlichkeit, Fachkompetenz und modernster Hörakustik freuen wir uns darauf, noch mehr Menschen auf Ihrem Weg zum besseren Hören begleiten zu dürfen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten besinnliche Feiertage und ein gesundes, klangvolles neues Jahr.

Ihr Team von Hörakustik Kufs

Und wir haben eine großartige Neuigkeit:
Anfang 2026 eröffnen wir eine neue Filiale in Frohburg.

www.hoerakustik-kufs.de

Borna
Wilhelm-Külz-Straße 32
☎ 03433 / 203 967

Borna
Mühlgasse 9A
☎ 03433 / 910 347

Groitzsch
Schusterstraße 5
☎ 034296 / 4 88 17

Meuselwitz
Am Rathaus 1
☎ 03448 / 752 99 95

Markranstädt
Krakauer Straße 13A
☎ 034205 / 83 30 83

Intensivpflege mit Herz, Hand und Verstand lernen

Ein Azubi-Projekt begeistert den Pflege-Nachwuchs für die Arbeit in der Intensivtherapieabteilung (ITA).

Die Pflege schwerstkranker Patientinnen und Patienten erfordert medizinisches Knowhow, gute Nerven und Leidenschaft für den Beruf. Um den Pflegenachwuchs für diese anspruchsvolle und spannende Aufgabe zu begeistern, haben die Praxisanleiterin der Intensivstation am Klinikum Borna, Nicole Müller, und die zentrale Praxisanleiterin des Bildungszentrums Landkreis Leipzig, Julia Stark, das Azubi-Projekt „Intensiv lernen – mit Herz, Hand und Verstand“ entwickelt.

Angesprochen werden interessierte Pflege-Azubis ab dem 3. Ausbildungsdrittel. Im Rahmen des Projektes tauchen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer umfassend in die intensivmedizinische Versorgung ein.

Dem praktischen Einsatz in der Intensivtherapieabteilung ist ein 3-tägiges „ITA-Wissenscamp“ vorgelagert. Praxisanleiter und Ärzte erklären die Stationsabläufe, die Funktionsweise der Instrumente und Geräte, verschiedene Krankheitsbilder, den Aufbau eines Notfallwagens und vieles mehr. In den darauffolgenden zwei Wochen sind die Azubis mit Ausnahme von Wochenend- und Nachtdiensten in den regulären Dienstplan integriert. Tägliche Spiegelgespräche begleiten den Einsatz der Nachwuchs-Pflegekräfte.

Das Azubi-Projekt „Intensiv lernen – mit Herz, Hand und Verstand“ findet in diesem Jahr zum zweiten Mal statt und zeigt bereits Erfolge: So hat sich die Zahl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Vergleich zum ersten Durchgang auf neun verdoppelt. Die vier Azubis aus dem vorherigen Durchgang konnten übernommen werden und sind bereits Teil des Intensivteams am Sana Klinikum Borna.



Pflege-Azubis Mustapha Boulebhair und Jannik Müller erkunden die Funktionsweise von Beatmungsschlauch und Tubus

PM, Sana Kliniken Landkreis Leipzig



**WIR WÜNSCHEN IHNEN
UND IHREN FAMILIEN
EINE BESINNliche
WEIHNACHTSZEIT UND
EINEN GUTEN START
INS JAHR 2026!**



WIR SIND FÜR SIE DA!
Jetzt AUCH in BORNA!



Markt 20, 04654 Frohburg, ☎ **03 43 48 60 64 30**
oder per ✉ DieFrohburgerPflegeprofis@outlook.de

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH

 **Wir wünschen
allen fröhliche
Feiertage!**

 **Deutsches
Rotes
Kreuz**

Pflegedienst und Betreutes Wohnen Borna

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaft
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Kurse für pflegende Angehörige
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha und Zwenkau

Pflegedienstleiterin
Jasmin Bösche
Breite Straße 7–9
04552 Borna
☎ 03 433 / 9 196 017

🌐 drk-leipzig-land.de
👤 Wir bilden aus!



Wir möchten Danke sagen für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die angenehme Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Ihr Team vom

Sanitätshaus Helmut Haas

www.haas-hilft.de



**SANITÄTSHAUS
HELMUT HAAS** GmbH

Sanitätshaus Helmut Haas GmbH

Rudolf-Virchow-Straße 4 • 04552 Borna

Tel.: 03433 27480 • E-Mail: borna@haas-hilft.de



Apothekenratgeber



Liebe Leserinnen, liebe Leser, die heutige Kolumne ist etwas anders als gewohnt, denn unsere langjährige Mitarbeiterin Frau Hackelberg geht in den wohlverdienten Ruhestand. Ich habe die Gelegenheit genutzt und mit ihr gemeinsam noch einmal auf ihre beruflichen Anfänge zurückgeblickt. Als Frau Hackelberg 1979 ihre Ausbildung zur Apothekenfacharbeiterin begann, roch der Arbeitsalltag noch nach selbstgerührten Salben und frisch gegossenen Zäpfchen. Computer? Fehlanzeige. Dafür standen in der Krankenhausapotheke die zentnerweise Produktion von Salben, Kapseln und Zäpfchen auf dem Programm. Bis zu 5.000 Zäpfchen wurden damals für die Patienten hergestellt, sogar Hustensaft gehörte zum Alltag – alles echte Handarbeit, weil es vieles schlicht nicht zu kaufen gab. Vier Jahrzehnte später sieht die Welt in einer modernen Apotheke völlig anders aus: kaum noch Herstellung, dafür unzählige Produkte von Schnullern bis Kosmetik sowie ein Dickicht aus Rabattverträgen, Vorgaben der Krankenkassen und wechselnden Computersystemen. Doch bei allem Wandel blieb eines konstant: die Menschen. Frau Hackelberg kennt ihre Stammkundschaft mit Namen, begleitete sie durch Krankheitszeiten, Familienzuwachs und Abschiede. Viele suchten gezielt sie in der Apotheke auf – selbst wenn andere Mitarbeiter frei waren. Freundlichkeit, sagt sie, war immer ihr Rezept, auch wenn das Internet die Kunden anspruchsvoller gemacht hat.

Nun beginnt für sie ein neuer Lebensabschnitt: mehr Zeit für die Enkel und vielleicht eine längere Reise durch die nordischen Länder. Nur Eines wird ihr fehlen – die Gespräche über den Treppen mit den Kundinnen und Kunden. Denn genau das macht die Arbeit in der Apotheke für unser gesamtes Team so besonders: der Kontakt zu unseren Kunden, sie zu beraten und ihnen auch in schweren Lebenssituationen zur Seite zu stehen. Liebe Frau Hackelberg, wir sagen Danke für 46 Jahre voller Loyalität, Einsatzbereitschaft und Hingabe für Ihre Kolleginnen und unsere Kunden. Wir werden Sie vermissen. *Herzlichst, Ihre Apothekerin aus der Apotheke am Krankenhaus, Julia Giselbrecht*

Stille Not braucht laute Herzen



Nur eine Stiftung in Deutschland setzt sich für Patienten und Angehörige ein, die von den zwei seltenen Bluterkrankungen Aplastische Anämie und/oder PNH betroffen sind. Erkrankungen, von denen kaum jemand weiß und spricht. Für die Betroffenen sind sie aber tägliche Realität: Einschränkung, belastend und unsichtbar. Es wird wenig dazu geforscht, es gibt nur wenige spezialisierte Anlaufstellen und wenig Verständnis für die Betroffenen. Gerade deshalb braucht es Engagement wie von der Stiftung so nötig. Die Patientinnen und Patienten leben oft in stiller Not. Viele fühlen sich allein gelassen mit ihren Ängsten, ihren Symptomen und der Ungewissheit, wie es weitergeht.

Aplastische Anämie ist eine schwerwiegende Erkrankung vergleichbar mit Blutkrebs, bei der die Blutbildung gestört ist. Die PNH wird durch einen Defekt der roten Blutkörperchen verursacht, der dazu führt, dass sie zerstört werden. Beide Krankheiten sind miteinander verbunden, sie sind chronisch und selten, jedoch lebensbedrohlich und hochgradig belastend, denn sie sind nicht einfach zu behandeln und unberechenbar für die Betroffenen. Die Stiftung Lichterzellen (www.lichterzellen.de) setzt sich als einzige Stiftung in Deutschland für Patienten und Angehörige ein, die von den beiden seltenen Bluterkrankungen betroffen sind. Die Stiftung möchte das ändern. Unter dem Motto „Stille Not braucht laute Herzen“ ruft die Stiftung dazu auf, laut zu werden mit Mitgefühl, Solidarität und einem offenen Herzen. Jeder Beitrag zählt. Helfen Sie dort, wo kaum jemand hinsieht. Zeigen Sie den Betroffenen: Ihr seid nicht allein.

spp-o

Neueröffnung in Leipzig



Privatpraxis für Urologie

In unserer **Privatpraxis für Urologie** steht Ihr Wohlbefinden im Mittelpunkt. Wir bieten Ihnen persönliche Betreuung in entspannter Atmosphäre und nehmen uns Zeit für Ihr Anliegen.

Das erwartet Sie:

- Individuelle Beratung mit Einfühlungsvermögen & Diskretion
- Großes Spektrum ambulanter Urologie
- Flexible Terminvergabe online & telefonisch



Dr. med. Christiane Kitze
Schwägrichenstraße 13
04107 Leipzig

0341–98 98 59 39
www.privatpraxis-fuer-urologie.de

Website
besuchen &
Termin buchen





Das AZURIT Seniorenzentrum Borna

wünscht allen ein frohes
und gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gutes neues Jahr!

AZURIT Seniorenzentrum Borna
Röthaer Straße 22-24 · 04552 Borna
Telefon 03433 777933-0
www.azurit-gruppe.de



Sozialservice Rochlitz gGmbH

– dort, wo man sich zu Hause fühlt



Jeder Mensch braucht etwas anderes, um sich zu Hause zu fühlen. Einen eigenen Briefkasten zum Beispiel, ein kleines Kräuterbeet oder die Lieblingsmarmelade zum Frühstück. Aber jeder Mensch braucht auch das Gleiche, um sich zu Hause zu fühlen: Sicherheit, Geborgenheit und Menschen, auf die man sich verlassen kann. Die Sozialservice Rochlitz gGmbH bietet Ihnen dieses Zuhause – ob Sie nun weiter in den eigenen vier Wänden wohnen oder in einer unserer Einrichtungen.

„Wir geben unser Bestes: 24 Stunden täglich, 7 Tage die Woche.“ Hand in Hand mit den zu Pflegenden und deren Angehörigen findet das Team rund um Herrn Knut Bräunlich, Geschäftsführer der Sozialservice Rochlitz gGmbH, für jedes Anliegen die richtigen Ansprechpartner*innen und Angebote. Sie haben Fragen, Wünsche und Hinweise? Stöbern Sie doch einmal gern auf der Homepage unter www.ssg-rochlitz.de und nehmen Sie Kontakt auf!

PM

Natürlich. Frisch. Festlich – Der einfache Adventskranz zum Stecken

Mit einem frisch gesteckten Adventskranz wird der Klassiker neu interpretiert. Die handgefertigte Variante verbindet natürliche Materialien mit einer besonders anwenderfreundlichen Technik und sorgt für einen individuellen Look – ganz gleich, ob dezent, verspielt oder üppig. Die Basis bildet ein gut gewässerter Steckschaumring, der dafür sorgt, dass das frische Tannengrün lange hält und seine natürliche Wirkung voll entfalten kann. Der Kranz wird anschließend mit einem vielfältigen Mix winterlicher Grünsorten gesteckt, etwa Nobilis, Arizona-Zypresse oder Ilex. Für farbige und struktureiche Akzente eignen sich Hortensien, Hagebutten, Erika oder Pfefferbeeren.

Schritt-für-Schritt-Anleitung:

Steckschaumring gründlich wässern und anschließend abtropfen lassen. Grundlage schaffen: Den Kranz von außen nach innen in mehreren Lagen üppig mit Grün bestecken. Für ein sauberes Ergebnis die Stiele am unteren Ende von Nadeln befreien und nur die Stiele einstecken.

Blumige Akzente setzen: Hortensien, Hagebutten, Erika oder Pfefferbeeren stecken.

Mit Bewegungen arbeiten: Beim Stecken auf schwungvolle, ausschweifende Linien achten – sie geben dem Kranz Spannung, Struktur und Lebendigkeit. Zum Schluss alles ausrichten und Kerze platzieren.

Verband natürlicher Weihnachtsbaum e. V.



Haus mit Herz sucht Verstärkung

Werden Sie Teil unseres Teams!

Die Sozialservice Rochlitz gGmbH sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt engagierte **Pflegefachkräfte, Pflegehilfskräfte und Betreuungskräfte** (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit für unsere stationäre Pflegeeinrichtung in Rochlitz.

Das bieten wir Ihnen:

- ✓ eine sichere, unbefristete Anstellung
- ✓ faire Vergütung mit neuem Bonussystem
- ✓ ein herzliches, motiviertes Team
- ✓ betriebliche Altersvorsorge
- ✓ geförderte (Pendler-)Wohnungen und Kitaplätze
- ✓ strukturierte Einarbeitung & Fortbildungsmöglichkeiten

Das wünschen wir uns von Ihnen:

- ♥ Einfühlungsvermögen, Zuverlässigkeit und Teamgeist
- ♥ Freude am Umgang mit Menschen
- ♥ Bereitschaft zur Schichtarbeit



Jetzt bewerben: Sozialservice Rochlitz gGmbH, z. H. Frau Sandy Seiler
Mathesiusstr. 3, 09306 Rochlitz; eMail: s.seiler@ssg-rochlitz.de / Telefon: 03737 785-0

Adventszauber: Für mehr Wham! in den vier Wänden



Die Adventszeit verzaubert die Welt um einen herum und taucht sie in eine ganz besondere Atmosphäre. Während draußen die Weihnachtsmärkte zum Bummeln und Schlemmen einladen, soll auch das Zuhause das ganz beson-

dere Christmas-Flair versprühen. Damit die Vorweihnachtszeit die schönsten Tage des Jahres bietet, braucht es die passende Deko. Mit den folgenden Tipps und Tricks wird das Zuhause zum kleinen Weihnachtswunderland.

Weihnachtliche Düfte für die besinnliche Stimmung

Jeder verbindet mit bestimmten Düften tolle Erinnerungen an die Kindheit – der frische Geruch der Tannennadeln am Weihnachtsbaum, köstliche Kekse aus der eigenen Weihnachtsbäckerei oder der schokoladige Duft des heißen Kakaos mit Zimt. Die weihnachtlichen Noten bringen natürliche Raumdüfte in die vier Wände – zum Beispiel mit holzig-aromatischen Auszügen aus Patchouli und Nelke, die sofort für ein warmwohliges Gefühl sorgen. Wer den Geruch frischer Kräuter mag, setzt auf den Mix aus Alpenkräutern und Salbei. Geborgenheit schenkt hingegen ein Raumduft, der Lotus und Tee-

blüten harmonisch miteinander vereint. Schöner Nebeneffekt: Die Raumdüfte mit Holzstäbchen sind dekorativ und setzen einen stilvollen Akzent in jeden Raum.

Kerzen, Kerzen, Kerzen

Was wäre die Vorweihnachtszeit ohne jede Menge Kerzen? Sie machen den Adventskranz erst zum Highlight und sorgen dafür, dass die traditionelle Pyramide Bewegung aufnimmt. Doch auch neben ihrem klassischen Einsatz sind Kerzen ein Must-have für Wohnung und Haus. Stumpenkerzen wirken harmonisch als Deko auf dem Beistelltisch oder dem Sideboard. Im Ensemble aus Kerzen verschiedener Größen fühlen sie sich auf einem gold- oder silberfarbenen Tablett wohl. Stabkerzen schmücken hingegen einen stilvollen Kerzenleuchter.

Außerdem passen Kerzen zu jedem Einrichtungsstil. So ergänzen etwa warme Wintertöne wie Bordeaux-Rot und Tannengrün wunderbar den skandinavischen Clean Chic. Gold, Bronze und Kerzen mit feinen Glitzerpartikeln matchen mit elegant eingerichteten Räumen. Tipp für den geheimnisvollen Twist: Edle Kerzen in klassischem Schwarz. Wer sich hingegen lieber in den Sommerurlaub zurück träumen möchte, setzt auf Kerzen mit Toskana-Flair – im stilvollen Terrakotta-Becher und mit veganem Wachs. Perfekt für den gemütlichen Winterabend auf der Terrasse sind Outdoorkerzen für ein warmes und strahlendes Licht.

Das Herzstück: der Weihnachtsbaum

Er ist wohl unbestritten das Highlight jeder Christmas-Deko: der Weihnachtsbaum. Dabei muss er nicht immer riesig und üppig geschmückt sein. Wer nur eine kleine Wohnung hat, stellt einen kompakten Tannenbaum auf und schmückt ihn mit einigen wenigen, ausgewählten

WBG Neuseen Wohnen RENDY

Helle Balkonwohnung mit EBK in super Lage

3 Zi. 60m² 3.OG

670€ WM

Heinrich-Heine-Str. 37, Borna

03433 / 2693-0
www.neuseen-wohnen.de

BWVG modern sicher familiär

2,5 Zi | 66,52 m² | 2. OG

Heinrich-Böll-Straße 38

04552 Borna

VA, 116 kWh/(m²/a), Gas, Baujahr 1962

689 € warm

03433 2761-0
wohnungen-borna.de

Weihnachtszeit – die Zeit für die besten Wünsche.

Ein herzliches Dankeschön an alle Kunden, Partner und Beteiligte für die vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches und zufriedenes neues Jahr!



KI IMMOBILIEN · Geschwister-Scholl-Str. 5, 04552 Borna · Tel: 03433 – 278515

www.ki-immobilien-borna.de

Kugeln im minimalistischen Stil – oder entscheidet sich für den natürlichen Look mit Holzschnitzwerk und Strohsternen. Auffällig wird der Baum hingegen dank zahlreicher weihnachtlicher Figuren, Zuckerstangen und großer farbenfroher Weihnachtskugeln. Dabei muss es nicht immer der echte Baum sein. Wer keine Lust auf Nadeln in der Wohnung hat, stellt einen künstlichen Tannenbaum auf, der dem Original fast vollständig ähnelt. Und damit alles an Ort und Stelle bleibt, fehlt noch der Baumständer – zum Beispiel wunderbar natürlich aus Bambus oder Kiefer. Die passende Matte in weihnachtlichen Farben schützt den Boden.

Lichterketten für das Christmas-Flair

Lichterketten sorgen im Handumdrehen für die ganz besondere Festtagsstimmung. Sie strahlen mal warmes und mal kühles Licht aus, präsentieren sich in den buntesten Farben oder blinken in spannenden Rhythmen. Die Lieblingslichterkette lässt sich etwa um den Standspiegel wickeln oder schmückt den Fensterrahmen. Toll sieht sie in einer

großen Glasvase – gemeinsam mit ein paar Weihnachtskugeln – aus. Sie setzt einen schönen Akzent auf einem Tablett voller kleiner Weihnachtsmänner und Schneemänner oder verziert das Kopfteil des Betts. Natürlich dürfen es auch viele Lichterketten auf einmal sein.

Weihnachtliche Textilien

Textilien haben eine große Wirkung und sind schnell platziert. Über die klassischen Kissen auf dem Sofa kommen Kissenhüllen mit weihnachtlichen Motiven. Sterne und Tannenbäume wirken stilvoll, während es mit Schneemännern und Nikoläusen etwas verspielter zugeht. Toll zur Geltung kommen auf einer grauen Couch Kissen in Grün, Rot und Weiß. Auf dem Tisch liegt eine Tischdecke voller kleiner Sterne neben Servietten mit Engeln und Schneeflocken und den Boden schmückt ein flauschiger Weihnachtsteppich.



Engelskerzen, Christmas Matte oder doppler Zierkissen – die kleinen Details machen ein Zuhause erst wohnlich

livingpress.de

Startschuss für Gebäcke: Lebkuchen und Co. wieder im Handel

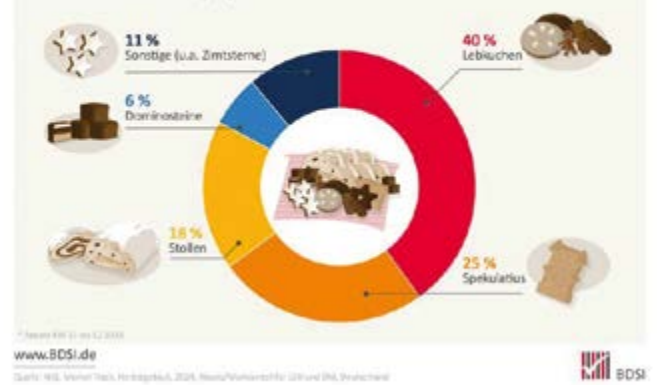
Viele Verbraucherinnen und Verbraucher freuen sich darüber, dass sie wieder ihre beliebten Gebäcke genießen können. Auch in diesem Jahr ist ein sehr breites Angebot an traditionellen Produkten und Innovationen verfügbar.

Gebäcke umfassen eine Vielzahl an traditionellen, klassischen Produkten, von Lebkuchen in seinen verschiedenen Varianten über Spekulatius, Stollen und Dominosteinen bis hin zu Zimtsternen. Neben den Klassikern mit altbewährten Rezepturen, die der Verbraucher kennt und schätzt, lässt sich die Branche jedes Jahr neue Varianten und Kreationen einfallen. Zu nennen sind hier z.B. zuckerreduzierte Lebkuchen, Lebkuchen mit verschiedensten Likören, Gin oder anderen Spirituosen.

Nach den Absatzzahlen des Marktforschungs-Unternehmens NIQ (Market Track, Herbstgebäck, 2024, Absatz/Marktanteil für Lebensmitteleinzelhandel und Drogeriemärkte, Deutschland, Zeitraum KW 31 bis 52) waren im letzten Jahr erneut Lebkuchen die klaren Favoriten der deutschen Verbraucherinnen und Verbraucher und kamen innerhalb der Herbstgebäcke auf einen Marktanteil von 40%. Zurückzuführen ist dies u.a. auf die große Vielfalt, zu der die unterschiedlichen Oblaten-Lebkuchen ebenso gehören wie verschiedene Braune Lebkuchen wie etwa Lebkuchenherzen, Printen, Spitzkuchen, Honigkuchen oder Pfefferkuchen. Danach folgt der Spekulatius, der mit 25% seine Beliebtheit gegenüber 2023 leicht stei-

HERBSTGEBÄCKE SIND WIEDER DA – LEBKUCHEN AM BELIEBTESTEN

Anteil am Absatz in Deutschland (in %) *



gern konnte, und mit 18% auf dem dritten Platz Stollen. Der Absatzanteil von „Sonstigen“ mit Zimtsternen, herbstlichem Mürbegebäck und anderen saisonalen Erzeugnissen liegt bei 11%, während Dominosteine, eine besondere Art der Braunen Lebkuchen, 6% ausmachen.

Text und Bild: bdsi.de

Gut gedacht
KULTSCHER
DACHDECKER - FACHBETRIEB

- Dach-, Wand- & Abdichtungstechnik
- Dachstuhlreparatur
- Gerüstbau • Dachentwässerung

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern erbsame Feiertage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Dachdeckermeister Andreas Kultscher
Am Wilhelmschacht 2 • 04552 Borna • Telefon (03433) 20 50 00 • Fax 20 74 00

Wir wünschen unseren Kunden sowie Geschäftspartnern ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026.

Baugeschäft
Sven Gollmer

Ringweg 11 • 04552 Borna / OT Wyhra
☎ 03433 248750 • 0172 3788372
www.bau-gollmer.de



Wortsuche

Im Kasten sind 7 Wörter versteckt. Wortrichtung: links nach rechts, oben nach unten, diagonal

M	D	Z	C	Y	I	V	E	K	Z	H	R	M	B	U	T	Q	E	N	G	E	L	N	S	A
N	Q	T	R	A	D	I	T	I	O	N	E	I	X	N	D	O	W	O	T	L	R	J	G	P
U	G	D	J	E	M	M	C	X	N	A	Q	D	L	P	W	I	C	H	T	E	L	N	E	J
N	K	B	W	E	I	H	N	A	C	H	T	S	F	E	S	T	C	R	Q	X	Z	J	S	U
S	H	Y	S	X	P	W	E	E	P	X	L	H	D	B	P	O	A	J	E	V	B	W	C	C
W	E	I	H	N	A	C	H	T	S	S	T	E	R	N	K	Q	E	R	O	N	A	X	H	A
N	Z	I	F	U	X	Q	E	W	E	I	H	N	A	C	H	T	S	M	A	R	K	T	E	Q
R	P	I	X	D	P	X	V	B	E	S	C	H	E	R	U	N	G	A	U	I	P	N	N	R
B	Y	J	M	K	S	B	I	V	A	N	I	L	L	E	K	I	P	F	E	R	L	D	K	W
K	I	I	G	T	D	X	X	Z	D	S	Y	U	Z	K	O	S	G	G	Y	T	D	W	E	Y

PARKETT ZENTRALE

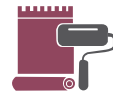
Inhaber Andreas Siegl

*Wir wünschen Ihnen und
Ihrer Familie ein
frohes Fest und
einen guten
Rutsch ins
Jahr 2026!*



Parkettstudio und Abhollager:

Weinteichstraße 1 | 04416 Markkleeberg | Gewerbegebiet Wachau
Tel.: 034297 47713 | Handy: 0178 4813183 | E-Mail: info@parkettzentrale-leipzig.de



BODENBELÄGE MARX

Teppichbodenhalle Kahnsdorf

Meisterbetrieb

Unsere Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag
(Dienstag & Donnerstag geschlossen)

10:00 bis 17:00 Uhr

Samstag

09:00 bis 12:00 Uhr

Thomas-Müntzer-Str. 23
04575 Neukieritzsch

03433 910099

bodenbelaege-marx@freenet.de



- ✓ Bodenbeläge aller Art
- ✓ Maler- und Tapezierarbeiten

Spezialist für den Tausch von Einbaugeräten, Spülen und Amaturen

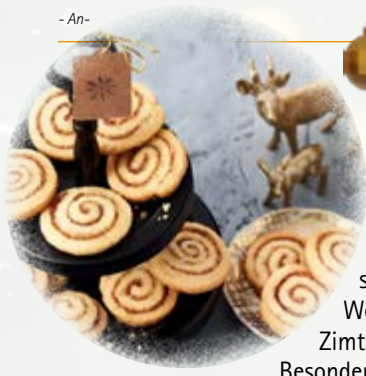
*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
ein gesegnetes Weihnachtsfest mit der Familie und
einen guten Rutsch ins Jahr 2026.*

Ihr HGB Team Borna



Haushaltgeräte GmbH

Sachsenallee 21 • 04552 Borna • Tel.: (03433) 205123



Kleine knusprige Zimtplätzchen mit einer leckeren Füllung aus Zimt-Zucker. Diese Zimtkekse sind super einfach selber gebacken.

Wer Zimtschnecken mag, wird diese Zimtschnecken Plätzchen lieben. Das

Besondere: Unser Rezept sieht keinen Hefeteig, sondern einen Mürbeteig vor. Damit sind die Kekse nicht nur schneller gebacken, sie schmecken auch noch herrlich knusprig. Den Anfang unserer Weihnachtsplätzchen macht der Teig. Anders als beim klassischen Mürbeteig setzen wir auf weiche Butter. Dabei ist wichtig, dass die Zutaten zügig verarbeitet werden. Den Teig nach dem Zusammenrühren zu einem Rechteck ausrollen, mit Wasser bestreichen und mit Zimt und Zucker bestreuen. Für eine leichte Karamellnote braunen statt weißen Zucker verwenden. Jetzt nur noch aufrollen, in Scheiben schneiden und backen. Dabei die Zimtschnecken Plätzchen mit etwas Abstand auf das Blech legen.

Zutaten:

Für das Backblech: Backpapier

Mürbeteig: 250 g Weizenmehl, 1 gestr. TL Dr. Oetker Original Backin, 75 g Zucker, 1 Pck. Dr. Oetker Vanillin-Zucker, 1 Pr. Salz, 1 Ei (Größe M), 125 g weiche Butter oder Margarine
Zimt-Füllung: 75 g brauner Zucker, 1 gestr. TL gemahlener Zimt, etwa 2 EL Wasser

Wie backe ich Zimtschnecken-Plätzchen?

1. Mürbeteig zubereiten

Mehl mit Backin in einer Rührschüssel mischen. Übrige Zutaten hinzufügen und alles mit einem Mixer (Knethaken) zunächst auf niedrigster, dann auf höchster Stufe zu einem glatten Teig verkneten.

2. Zimt-Füllung zubereiten

Zucker mit Zimt mischen. Teig auf leicht bemehlter Arbeitsfläche zu einem Rechteck von etwa 35 x 30 cm ausrollen. Teigplatte mit Wasser bestreichen und die Zimt-Zuckermischung aufstreuen. Den

Teig längs halbieren, so dass 2 kleine Rechtecke entstehen (17,5 x 30 cm) und jeweils von der langen Seite aufrollen. Die Rollen mind. 1 Std. abgedeckt kalt stellen.

3. Backblech mit Backpapier belegen. Backofen vorheizen. Ober- und Unterhitze: etwa 180 °C, Heißluft: etwa 160 °C

4. Zimtschnecken-Plätzchen backen

Die Rollen in etwa 1/2 cm dicke Scheiben schneiden und mit etwas Abstand auf das Blech legen. Backen. Einschub: Mitte, Backzeit: etwa 15 Min. Zimtschnecken-Plätzchen mit dem Backpapier auf einen Kuchenrost ziehen und erkalten lassen.

www.oetker.de

Sudoku

				6	7	2		
4			2			8		5
	8					1	9	7
8				2			1	
6			3			5		
3		4	1	7	5		8	6
5	4			8		7		
							3	
	1					6		8

Klempnerei Kluge



*Frohe Weihnachten und einen guten
Rutsch in das neue Jahr 2026.*

04552 Borna • Am Wilhelmschacht 12
Tel. : 03433 / 20 51 20



- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Bodenlegearbeiten
- Materialverkauf

**Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2026!**

Mühlgasse 1a • 04552 Borna • www.borna-maler.de • Mobil 0163 3410504

AREA-Systemmöbel

Sie haben Ihre ganz eigenen Ideen, mit welchen Möbelstücken Sie sich umgeben wollen? Ihre Wohnung oder Ihr Büro hat einen ungewöhnlichen Grundriss, sodass eine individuelle Lösung gefordert ist? Sie wollen qualitative Möbelstücke und dies nicht zu überhöhten Preisen? Dann bietet Ihnen die AREA-Systemmöbel genau das richtige für Ihre Ansprüche. Dank des ausgeklügelten Systems ist der freien Gestaltung keine Grenze gesetzt. Es ist variabel und vielfältig anpassbar und selbst Sonderwünsche können verwirklicht werden. Bei AREA erwartet Sie ein kompetentes Team, das Ihre Vorstellung in die Realität umsetzt. Von der Planung über Service und Beratung bis hin zur fachkundigen Montage: alles aus einer Hand. **AREA Systemmöbel**

AREA

SYSTEMMÖBEL

**PLANUNG
MONTAGE
SERVICE**

**Wir fertigen Möbel nach Kundenwunsch –
Individualität für Ihr Zuhause**

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden sowie Geschäftspartnern
ein frohes Fest und einen guten
Rutsch in ein gesundes Jahr 2026.

**Produktion: 04617 Serbitz • Nr. 35
Tel.: 03 43 43 / 5 47 93 • www.area-system.de**

Bloß keine Minuspunkte kassieren!

Buntes Kartenspiel bringt tierischen Spaß in die Familie

Gemeinsame Spielzeit ist wertvoll. Wenn am Wohnzimmertisch mehrere Altersgruppen aufeinandertreffen, ist ein Spiel gefragt, das mit einfachen Regeln, kurzen Spielrunden und etwas Spannung niemanden außen vor lässt.

Zahl auf Zahl und wieder zurück zum Anfang

Genau das bietet das farbenfrohe Kartenspiel „Lama“ aus dem Amigo Verlag, bei dem es darum geht, Minuspunkte zu vermeiden und seine Karten im richtigen Moment loszuwerfen. Die Karten zeigen jeweils die Werte von Eins bis Sechs, ergänzt durch Lamas, als höchste Karte. In jeder Runde versuchen die Spielenden, ihre sechs Handkarten auf den Ablagestapel abzuwerfen. Dabei gilt: Karten dürfen entweder den gleichen Wert oder genau einen Punkt höher zeigen. Auf eine Drei legt man daher eine weitere Drei oder eine Vier. Die Lamas können ausschließlich auf eine Sechs oder ein anderes Lama gelegt werden. Sie ermöglichen auch den Sprung von der höchsten Zahl zurück zur Eins und bringen damit eine neue Dynamik ins Spiel. Wer gerade keine passende Karte auf der Hand hat, darf eine neue ziehen oder für den aktuellen Zug aussteigen, um auf Nummer sicherzugehen. Dabei ist die Frage: Lohnt sich das Risiko, nach einer passenden Karte zu angeln oder passt man lieber einmal? Das sollte wohlüberlegt sein, denn für alle Karten, die man am Ende des Spiels noch auf der Hand hat, kassiert man Minuspunkte. Übrig gebliebene Lamas schlagen sogar mit zehn „Miesen“ zu Buche.



Minuspunkte bekommen und abgeben

Ein Durchgang endet, wenn eine Person alle Karten abgelegt hat oder alle ausgestiegen sind. Die Minuspunkte werden dann in Form von 10er- oder 1er-Chips vergeben. Einige davon kann man allerdings auch wieder loswerden, wenn man eine kommende Runde für sich entscheidet. Sobald jemand 40 Minuspunkte erreicht, ist Schluss. Wer dann insgesamt die wenigsten Minuspunkte hat, gewinnt. Unter www.amigo-spiele.de kann man sich das Spiel vorab genauer angucken. Eine Spielrunde dauert etwa 20 Minuten. Lama ist für Spielefans ab acht Jahren empfohlen. Jüngere Kinder, die schon sicher zählen können, werden aber hier auch keinerlei Probleme haben.

djd (Foto: DJD/AMIGO Spiel + Freizeit)



Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Genießen.

Schöne und
gesegnete
Feiertage.

www.kueche-leipzig.de

Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de





eidner GmbH
HEIZUNG-SANITÄR-
FACHGROSSEHANDEL

Bäderwelt

Hauptsitz Borna
Blumrodapark 1,
direkt an der B 93
Tel.: 034343 7060

NL Wurzen
NL Eilenburg

FORMAT
WELKOMMEN IM BAD

*Wir wünschen Ihnen ein
besinnliches Fest und
einen guten Rutsch in das
Jahr 2026.*

Wir liefern Ihre Haustechnik.



**HERZliche
DANK...**

**MÖBEL
VOIGT**
WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

...für Ihre Treue in 2025!

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
und einen gesunden und erfolgreichen
Start ins neue Jahr!

Ihr Team von Möbel Voigt

Möbel Voigt GmbH & Co. KG | Gewerbegebiet Eula-West 13 | 04552 Borna | Tel. 03433 205580
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9.30-18.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr | moebel-voigt.de



Willkommen in der Welt von Scalido

Individuelle Bäder fürs Leben: Keramik & Armaturen

Bäder sind mehr als nur funktional – sie sind intime Rückzugsorte, die den individuellen Lebensstil widerspiegeln. Die Badmarke Scalido versteht diese Intimität und bietet eine durchdachte Kollektion, die Vielfalt, Sinnhaftigkeit und Qualität vereint, um Ihr Badezimmer zu einem außergewöhnlichen Ort zu machen.

Keramik: Beständiger Kern und eine schwerelose Ästhetik

Die Scalido-Keramik ist nicht nur funktional, sondern auch ein Statement für Eleganz und Hygiene. Mit ihrer glatten, glasierten Oberfläche ist sie unempfindlich gegen Gebrauchsspuren und Kratzer. Vom kleinen, ausdrucksstarken Waschbecken für Gästebäder bis zum geräumigen Waschtisch für die Familie – die facettenreiche Scalido-Keramik passt sich jedem Geschmack an. Das Spülrandlos-System im WC-Bereich setzt auf höchste Hygienestandards, unterstützt durch „Scalido Clean Coat“ für lang anhaltende Sauberkeit.

Armaturen: Vielfalt durch Form

Armaturen von Scalido sind nicht nur funktionale Elemente, sondern prägen den Charakter Ihres Bades. Drei Designlinien bieten eine beeindruckende Vielfalt von elegant bis zeitlos. Hinter der ästhetischen Fassade verbirgt sich stets höchste Verar-

beitungsqualität. Entzinkungsarmes Messing, EU-Richtlinienkonformität und eine langlebige Chrombeschichtung sorgen für sichere und saubere Wasserführung.

Accessoires und Spiegel: Die Schönheit steckt im Detail

Scalido-Accessoires verschönern den Alltag mit kleinen Details. Vom Handtuchhaken bis zum eleganten Kosmetikspiegel begleiten sie durch den Tag und schaffen eine harmonische Atmosphäre. Spiegel vergrößern optisch den Raum und lassen ihn offener wirken, integrierte LED-Paneele sorgen für angenehmes Licht. Die untere Beleuchtung rückt Ihre Lieblingsarmatur ins rechte Licht.

Tauchen Sie ein in die Welt von Scalido und gestalten Sie Ihr Badezimmer individuell, ästhetisch und von höchster Qualität. Scalido, wo Bäder zu persönlichen Kunstwerken werden. Entdecken Sie das Sortiment und erfahren Sie mehr über das modulare System in der Badausstellung von Lotter Metall in Zedtlitz bei Borna. Hier können Sie die gesamte Produkt- und Materialvielfalt von Scalido entdecken. Vereinbaren Sie einfach einen Termin und lassen Sie sich inspirieren und kompetent beraten – bei Lotter Metall beginnt Ihr persönlicher Badraum! *bw*



Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

**Mit Lotter Metall
Lebensräume
gestalten!**



**BESUCHEN SIE UNSERE
BADAUSSTELLUNG IN BORNA**

**UND ENTDECKEN SIE
DIE NEUEN DESIGNBÄDER
VON SCALIDO.**

Beratung nur nach Terminvereinbarungen!



**LOTTER
METALL**

STAMMSITZ BORNA
Zedtlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna
Tel. 03433 250-441 | Fax 03433 250-449

www.lottermetall.de

Und es wurde warm ums Herz

Wie aus gewürztem Wein ein beliebtes Wintergetränk entstand

Es beginnt damit, dass die Tage kürzer und die Jacken dicker werden. Am Ende kommt der Wunsch nach einem wärmenden, feinwürzigen Genuss: Es ist Glühweinzeit. Kaum ein anderes Getränk wird so sehr mit der stimmungsvollsten Zeit des Jahres in Verbindung gebracht. Doch woher stammt eigentlich der Glühwein? Die Spur führt Jahrhunderte zurück und über das alte Rom bis ins sächsische Elbtal.

Genussreise in die Antike

Gewürzter Wein ist älter als Weihnachten. Bereits die alten Römer verfeinerten ihren Rebensaft mit Gewürzen, Zucker und Honig, um ihn zu aromatisieren und haltbarer zu machen. Dabei notierten sie eine Empfehlung, die heutigen Vorgaben recht nahekommt: Sie fügten dem Wein Zimt, Lorbeer, Sternanis, Koriander und Thymian hinzu. Erhitzt getrunken haben sie das Ganze jedoch nicht. Auch im Mittelalter war kalt getrunken Würzwein verbreitet und beliebt. Dem „Hypocras“, einem stark gesüßten roten Wein, schrieb man sogar medizinische Eigenschaften zu. Da Gewürze sehr teuer waren, wurde dieser Wein jedoch überwiegend an den Höfen der Fürsten und Könige sowie von reichen Adligen getrunken. Im Weinland Sachsen war eine weiße Variante des Würzweins unter dem Namen „Claret“ bekannt.

Eine geistreiche Idee

Über die Jahrhunderte wurden Rezepte für gewürzten Wein weitergegeben und dabei immer wieder um neue Ideen ergänzt. Das älteste bekannte Glühweinrezept Deutsch-

lands stammt von August Raugraf von Wackerbarth. Im Dezember 1834 stand er im winterlichen Belvedere seines Radebeuler Weinguts. Es war kalt, und der eisige Schnee funkelte auf der barocken Anlage. Während die Tropfen aus den Trauben der letzten Lese in den Kellern reiften, suchte der Raugraf nach einem Trank, der die Kälte vergessen macht und Wärme ins Herz bringt. Er fügte allerlei exotische Gewürze wie Safran, Anis oder Granatapfel in weißen Wein und hatte eine zündende Idee: Er erwärmte die Flüssigkeit – der Glühwein war erfunden!

Feinfruchtige Wintergetränke

Lange verschollen, wurde das besondere Rezept des Raugrafen Ende 2013 im Sächsischen Hauptstaatsarchiv in Dresden zwischen allerlei weinbautechnischen Daten wiederentdeckt. Die Kellermeister von Schloss Wackerbarth sichteten das historische Dokument und machten sich sofort daran, diese beinahe vergessene Glühweintradition wiederzubeleben. Das Ergebnis ist „Wackerbarths Weiß & Heiß“, ein feinfruchtiges Wintergetränk mit sächsischen Trauben, Traubensaft und feinwürzenden Zutaten. Um es zu genießen, muss man heute nicht mehr adelig sein. Als Europas erstes Erlebnisweingut lädt Schloss Wackerbarth im Winter täglich mit „Wein & Licht“ zu wärmendem Genuss in stimmungsvoller beleuchteter Atmosphäre ein.

djd

(Fotos: DJD/Schloss Wackerbarth/So geht sächsisch.

- S. Arlt/Norbert Millauer)



Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER



Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau

«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

POHLE

Pohle Bau GmbH
HOCHBAU- u. INNENAUSBAU

Pohle Bau GmbH

Betriebsstätte

Schloßstraße 3

04575 Neukieritzsch / OT Lobstädt

Telefon: 0 34 33 - 90 24 41

Fax: 0 34 33 - 90 24 43

Funk: 01 78 - 7 90 24 41

www.pohle-bau.de



... immer die richtige Wahl!

- Maurerarbeiten • Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Wärmedämmarbeiten • Trockenbauarbeiten
- Putzarbeiten • Verlegen von Platten und Betonelementen



Die Firma Pohle wünscht Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Weihnachtsfest und bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen Ihnen eine erholsame Zeit und einen guten Rutsch.

e-mail: info@pohle-bau.de

Fotolia/Alexander Katsytsyn

Fröhliche Weihnachten



UND EIN GESUNDES UND GLÜCKLICHES NEUES JAHR!

Gleichzeitig möchten wir uns bei allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, welches Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben, bedanken.



ETTIG – Transport & Handels GmbH
04552 Borna • OT Gestewitz

Jens Ettig
Mineralölhandel & Containerdienst
04571 Rötha • OT Mölbis

Geliebte Tradition

Heiligabend gibt's Würstchen

Kartoffelsalat mit Würstchen ist das beliebteste Weihnachtsessen an Heiligabend. Laut einer aktuellen Statista-Befragung kommt dieses traditionelle Gericht in 36 Prozent der deutschen Haushalte auf den Tisch. Die historischen Wurzeln dieser Heiligabend-Tradition liegen in der kirchlichen Fastenzeit. Bis ins 20. Jahrhundert hinein begann Weihnachten am ersten Feiertag; auf den üppigen Braten mit allen Beilagen musste man also bis zum 25. Dezember warten. Deshalb wurde die Mahlzeit am 24. Dezember bewusst bescheiden gehalten. Erst Mitte des 20. Jahrhunderts etablierten sich Würstchen als populäre Begleiter. Diese Tradition hat sich bis heute bewährt – auch aus praktischen Gründen: Die Zubereitung geht schnell, sodass in der Familie genug Zeit bleibt, um den Baum zu schmücken, letzte Geschenke einzupacken und die Vorfreude zu genießen.

Hochsaison für knackige Würstchen

Dieser Brauch ist nicht nur kulturell, sondern auch wirtschaftlich relevant. Wenn Heiligabend naht, haben Würstchen im Fleischer-Fachgeschäft und im Lebensmittelhandel Hochkonjunktur.



Kartoffelsalat mit Würstchen ist das beliebteste Weihnachtessen an Heiligabend. (Foto: Kzenon/stock.adobe.com/akz-o)

Die Hersteller erhöhen die Wurstproduktion um bis zu dreißig Prozent, denn keine Wurst verkauft sich in dieser Zeit besser als das klassische Würstchen. Die kräftig gewürzte Bockwurst ist dabei das dickste und kürzeste Modell. Wiener und Frankfurter sind dünner und feiner im Geschmack. Für den legendären Knackeffekt sorgt bei allen die natürliche Wursthülle. Der Naturdarm hat als „Verpackung“ eine lange Tradition und ist als nachhaltiger Rohstoff heute aktueller denn je.

Extra-Tipps: So wird es richtig lecker

Das Gericht lässt sich einfach und schnell zubereiten. Hier einige Extra-Tipps:

- Den Salat schon am Vortag zubereiten, damit er schön durchzieht
- Festkochende Kartoffeln verwenden
- Bei den Würstchen auf Naturdarm achten, damit sie schön knackig sind
- Würstchen nur in heißem Wasser ziehen lassen, nicht kochen
- Für noch mehr Aroma das Würstchenwasser mit Pfeffer, Lorbeer und Zwiebelringen würzen
- Neben Senf ist auch frisch geriebener Meerrettich ein echtes „Festtags-Upgrade“ als Beigabe
- Bleibt etwas übrig, lässt sich alles im Kühlschrank frisch halten und schmeckt auch als kleine Zwischenmahlzeit an den Feiertagen

akz-o

etex
inspiring ways of living



BEI ETEX GIPS – AUSBILDUNG MIT ZUKUNFT

Du möchtest deine Zukunft bei **ETEX** in Lippendorf starten?

BEWIRB DICH JETZT FÜR 2026!

Wir bilden aus in:

- Mechatronik (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Fachlagerist (m/w/d)
- Verfahrensmechanik (m/w/d)

Das bieten wir dir:

- Übernahmegarantie bei erfolgreichem Abschluss
- Top Vergütung nach Tarifvertrag
- 30 Tage Urlaub
- Laptop für Schule & Projekte
- Schulungen & Weiterbildungen
- Deutschlandticket
- 5 Minuten zu Fuß zur S-Bahn
- Familiäres Betriebsklima



BEWIRB DICH JETZT FÜR 2026!

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

ETEX BUILDING PERFORMANCE GmbH

Sandy Gorecki · Industriestraße 1 · 04564 Böhlen

Telefon: 03 42 06 / 7 51 09

Mail: sandy.gorecki@etexgroup.com · www.etexgroup.com

Katrin Junghanns
VERSICHERUNGSMAKLER GmbH & Co. KG

Büro: Wilhelm-Külz-Straße 4 • 04552 Borna
Tel.: (03433) 206790 • Fax: (03433) 207487
Mail: info@versicherungsmakler-borna.de
www.versicherungsmakler-borna.de

*Frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch
ins Jahr 2026*

ETL | Freund & Partner
Steuerberatungsgesellschaft

Wir wünschen euch dieses Jahr

Eine besinnliche Weihnacht
Tiefe Freude, damit jedes Gesicht lacht
Liebe, die uns alle glücklich macht

Länderbahn stellt Weichen für eine nachhaltige Zukunft in Borna

Einsteigen – Fahrt aufnehmen – #zu(g)sammen gut ankommen

Im kommenden Jahr bekommt die Stadt Borna eine neue Mobilitätspartnerin auf der Schiene, denn im Dezember 2026 übernimmt die Länderbahn den S-Bahnverkehr der Linie S3 zwischen Halle – Leipzig und Borna. Auch die Linien S5 und S5x zwischen Halle – Leipzig – Zwickau/Plauen wechseln dann zur Länderbahn.

Das Eisenbahnverkehrsunternehmen ist im Freistaat Sachsen keine Unbekannte. In Ostsachsen zwischen Dresden – Görlitz und Zittau verkehrt sie mit dem trilex, im Vogtland mit der vogtlandbahn. Auf den neuen S-Bahn-Verkehrsvertrag bereitet sich das Unternehmen gründlich vor: Der Countdown für die Übernahme der Strecken hat längst begonnen.

Borna bekommt eine eigene Meldestelle mit 65 Arbeitsplätzen

Um den S-Bahnverkehr aus Borna/Geithain über Leipzig nach Halle aufzunehmen, wird in Borna für Fahrpersonale eine Meldestelle aufgebaut. So bezeichnet man den Arbeitsort, wo Triebfahrzeugführer und das Zugbegleitpersonal ihre Dienste beginnen und beenden. Neben den Kollegen und Kolleginnen, die von der heutigen Betreiberin der Strecke, der Deutschen Bahn, zur Länderbahn wechseln, bildet die Länderbahn seit Beginn des laufenden Jahres Quereinsteiger zu Lokführern aus. Eine gute Chance für Bornaerinnen und Bornaer, die eine neue berufliche Perspektive suchen, denn wegen des langfristigen Verkehrsvertrages bis 2038 und dem hohen Fachkräftebedarf branchenweit, gelten die Berufe Triebfahrzeugführer und Zugbegleitpersonale

als krisensicher und attraktiv. Mit der unternehmenseigenen Eisenbahnschule qualifiziert die Länderbahn ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Fahrdienst selbst. Die Ausbildung zum Triebfahrzeugführer dauert insgesamt 9 Monate, die Qualifizierung für Zugbegleiterinnen und Zugbegleiter dauert 8 bis 10 Wochen. Vom ersten Tag der Qualifizierungen wird Gehalt gezahlt.

Bewerbungen sind noch möglich – Frauen erwünscht

Die Besetzung der Arbeitsplätze für Borna läuft gut. Fast ein Jahr vor der Inbetriebnahme der Strecke sind in den laufenden Qualifizierungsmaßnahmen für die Triebfahrzeugführer nahezu vollständig besetzt worden. Die letzten Kurse dazu beginnen im März 2026. Auch Frauen sollten sich von dem Berufsbild angesprochen fühlen, denn der Führerstand ist längst keine Männerdomäne mehr. Dabei spielen das Alter oder die Herkunft keine Rolle. Mit den Qualifizierungen für noch freie Stellenangebote als Fahrgastbegleiterin der Fahrgastbegleiter starten die ersten zweimonatigen Qualifizierungen im März 2026, die letzten im August, kurz vor der Inbetriebnahme. Die Bewerbungsphase dafür ist bereits angelaufen. Interessenten für einen beruflichen Neuanfang sollten nicht mehr lange warten.

- Für alle, die mehr Informationen wünschen: es finden jeden Mittwoch zwischen 11:00 – 12:00 Uhr digitale Informationsveranstaltungen statt. Hier können auch individuelle Beratungstermine vereinbart werden.

Die Länderbahn

DU WILLST EINEN NEUSTART?

Jetzt als **Quereinsteiger:in** in Borna zum **Triebfahrzeugführer (m/w/d)**

oder **Fahrgastbetreuer (m/w/d)** durchstarten.

Bewirb dich auf zugsammen.de



Weitere Infos zu den Jobs

Fahrplanwechsel 2025

Am Sonntag, den 14. Dezember 2025 kommt es zu einer umfangreichen Umstellung des Mitteldeutschen S-Bahn-Netzes.

Diese Gelegenheit ist für uns Anlass, nicht nur die PlusBusse, als Zu- und Abbringer zum Zug zeitlich anzupassen, sondern unser Busnetz prinzipiell unter die Lupe zu nehmen. Damit potentiellen Fahrgästen ein umfassendes ÖPNV-Angebot zur Verfügung gestellt werden kann, wurden zudem Linienwege angepasst und neue Haltestellen geplant.

Infolge dessen muss fast jede Haltestelle in unserem Bediengebiet neu beschriftet und der Fahrplanaushang ausgetauscht werden. Das ist nicht über Nacht 13. zum 14. Dezember umsetzbar. Es werden Haltestellen bereits 2 Wochen vor Fahrplanwechsel ihr neues Aussehen und ihre neuen Aushänge erhalten und auch die Woche vom 15. bis 19. Dezember werden wir nutzen um eine Aktualisierung vorzunehmen.

Unseren Fahrgästen empfehlen wir deshalb, sich über die elektronische Verbindungsauskunft zu informieren.

Fahrgäste, die in einem RufBus-Gebiet den ÖPNV nutzen möchten, nutzen bitte ab Dezember die Verbindungsabfrage in der App MOOVME oder gehen auf: <https://rufbus.regionalbusleipzig.de/login>

Ausschließlich über diese zwei Informationskanäle werden Ihnen Verbindungen mit Umsteigemöglichkeiten vom Bus zum RufBus oder umgekehrt angeboten.

www.regionalbusleipzig.de

Ideen, wie ihr euch auf Zugfahrten die Zeit vertreiben könnt

Ihr wollt bei eurer nächsten Reise ein bisschen mehr auf Nachhaltigkeit achten und aufs Flugzeug verzichten? Vielleicht tut ihr das sowieso schon? Super! Aber keine Sorge: Lange Zugfahrten haben auch etwas total Romantisches. Mit diesen Ideen könnt ihr euch die Zeit vertreiben.

1. Lesen!

Mal ehrlich: Wann hat man im Alltag schon Zeit, sich über mehrere Stunden hinweg so richtig in einem Buch zu verlieren und es in einem Rutsch auszulesen? Eher selten.

2. Podcasts oder Hörbücher hören

Den einen wird beim Lesen im Zug schlecht, die anderen haben im Handgepäck nicht genug Platz. Die Lösung des 21. Jahrhunderts: Hörbücher und Podcasts!

3. Das Smartphone mal aufräumen

Kennen wir sicher alle. Wann hat man sonst schon Zeit und Muße, die 17.826 Fotos zu sortieren? Oder mal ein paar Apps zu löschen, die man gar nicht braucht? Nehmt euch Zeit für eine gründliche Smartphone-"Entmüllung".

4. Reiseplanung

Oft haben wir im Alltag gar nicht so viel Zeit für die Planung unserer Reise, und zack, auf einmal geht es schon los! Kein Problem, ganz oldschool: Packt euch einen Reiseführer ein!

5. Menschen beobachten

Menschen beobachten kann wahnsinnig viel Spaß machen. Was im Zug zum Beispiel besonders viel Spaß macht: Jemanden beobachten, der gerade in sein Buch vertieft ist! Anhand der Gesichtsausdrücke lassen sich manchmal ganze Geschichten mitverfolgen.

red



Großer Fahrplanwechsel

am 14. Dezember 2025

Entdecke neue Routen und Zeiten!



www.1ticket.de/fahrplanwechsel



Landkreis  Leipzig

REGIONAL
BUSLEIPZIG

Die Städtische Werke Borna Netz GmbH ist ein Tochterunternehmen der Städtische Werke Borna GmbH und erfüllt das gesamte Leistungsspektrum eines eigenständigen Netzbetreibers. Im Rahmen der Kernaufgaben Netzmanagement, -planung, -führung und Netzservice verantworten rd. 33 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einen zuverlässigen Netzbetrieb für rund 20.000 Einwohner und unterschiedliche Industrie- und Gewerbekunden. Um auch weiterhin eine stabile, wettbewerbsstarke Infrastruktur und Versorgungssicherheit im Netzgebiet zu gewährleisten sowie die Chancen der technologischen Entwicklungen optimal zu nutzen, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter als:

Bereichsleitung Netzbetrieb (w/m/d)

Aufgabenschwerpunkte:

- Führung und Weiterentwicklung der Mitarbeitenden im spartenübergreifenden Netzbetrieb
- Kontinuierliche Weiterentwicklung und Optimierung der technischen Strukturen und Prozesse im spartenübergreifenden Netzbetrieb (Wärme, Gas, Strom inkl. Leittechnik, Messstellenbetrieb, technische Betriebsführung / Dienstleistungen) inkl. Zertifizierung
- Planung, Steuerung und Projektkoordination aller strategischen Initiativen (u.a. Kommunale Wärmeplanung, Transformationsprojekte in den jeweiligen Netzbetriebssparten), Investitionsprojekte und Bauarbeiten im spartenübergreifenden Netz- sowie Anlagenbetrieb
- Verantwortung für die aktive und strategische Grundsatzplanung im technischen Bereich gemeinsam mit dem Geschäftsführer
- Sicherstellung der Einhaltung der Anforderungen für ein Technisches Sicherheitsmanagement (TSM) sowie des Arbeits- und Gesundheitsschutzes für eine effiziente, zuverlässige, umweltfreundliche Energieversorgung im gesamten Netz- und Versorgungsgebiet
- Umsetzung und Optimierung der Regulierungs- und Marktanforderungen für den Netzbetrieb in Abstimmung mit dem Regulierungsmanagement und der Geschäftsführung

Ihr Profil:

- Sie haben ein erfolgreich abgeschlossenes ingenieurwissenschaftliches Studium (idealerweise Schwerpunkt Elektrotechnik, Versorgungs- und/oder Energietechnik) sowie mehrjährige relevante Führungserfahrung im technischen Fachbereich in einem Unternehmen oder der Energiewirtschaft.
- Sie haben Kenntnisse über aktuelle gesetzliche Vorgaben bezüglich Vertrags- / Energierecht sowie der technischen Regelwerke und verfügen über technisches Verständnis im spartenübergreifenden Netzbetrieb.
- Sie bringen eine hohe Affinität für digitale und innovative Energiethemen und einen sicheren Umgang mit gängigen ERP-Systemen mit.
- Sie erledigen Ihre Aufgaben systematisch, strukturiert und prozessorientiert.
- Sie arbeiten engagiert und mit anderen konstruktiv und gerne zusammen.

Wir bieten ein abwechslungsreiches und interessantes Aufgabengebiet in sehr angenehmer Arbeitsatmosphäre, leistungsgerechte außertarifliche Vergütung, flexible Arbeitszeiten, moderne Arbeitsplätze, umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten sowie kooperative Integration in das Team und die Themen. Ihre Bewerbung, die vertraulich behandelt wird, senden Sie bitte bis zum 12.01.2026 vorzugsweise per E-Mail an Frau Grit Wienhold, (personal@stadtwerke-borna-netz.de / Tel. 03433/218031).

BEREIT NEUES ZU WAGEN?
AM STANDORT MARKKLEEBERG

**BAU DEINE
ZUKUNFT NEU!**



ABRECHNER (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Massenermittlung im Rahmen der Kalkulation und Arbeitsvorbereitung für Bauprojekte
- Erstellung der Aufmaße vor Ort inkl. einfacher Vermessungsarbeiten
- Erstellung von Rechnungen sowie Bearbeitung des Rechnungslaufs
- Erstellung von Leistungstexten für Zusatzleistungen
- Erstellen der für die Abrechnung erforderlichen Unterlagen

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Bauzeichner, Bautechniker, Meister, Bauingenieur oder vergleichbar
- Fundierte Kenntnisse in MS-Office, VOB/C, Abrechnung nach REB
- Erfahrungen mit Abrechnungsprogrammen / Kalkulationsprogrammen
- Führerschein Klasse B
- Selbstständige, engagierte, verantwortungsbewusste Arbeitsweise und Teamfähigkeit

ARBEITSVORBEREITER (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Selbstständige Bearbeitung einzelner Projekte
- Schalungskonzepte erarbeiten / Schalungspläne für Sonderschalungsbau und Systemschalungen erstellen
- Sichtbetonplanung abstimmen mit Architekten, Bauherren und Bauleitung
- Technische Detailklärung und Problemlösungen erarbeiten
- Unterstützung der Bauleitung wie z. B. Erarbeitung von Baustellen-Konzepten u. ä.

IHR PROFIL

- Abschluss als Bauingenieur, Techniker, Meister, Polier, Bauzeichner idealerweise mit praktischer Erfahrung und Kenntnis in Auto-CAD und REVIT
- Technisches Verständnis und räumliches Vorstellungsvermögen sowie Organisationstalent
- Teamgeist sowie eine selbstständige, engagierte und verantwortungsbewusste Arbeitsweise

GO GREEN - KOMM INS TEAM

Ansprechpartnerin Frau Hey
Tel. 034297 / 641 123
bewerbung.leipzig@glass-bau.de



Glass Ingenieurbau Leipzig GmbH | Südring 16 | 04416 Markkleeberg

BEREIT NEUES ZU WAGEN? AM STANDORT MARKKLEEBERG



IHR AUFGABENBEREICH

- Wartung, Instandhaltung, Reparatur und Installation von elektrotechnischen Anlagen und Betriebsmitteln auf unseren Baustellen sowie unseren Liegenschaften
- Erstellung von Baustromanlagen
- elektrische Wartung Baucontainer

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Berufserfahrung im Elektrikerhandwerk
- Führerschein mind. Klasse B; Reisebereitschaft mit flexibler Einteilung
- Selbstständigkeit und Eigenverantwortung
- Teamfähigkeit und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft

BETRIEBSELEKTRIKER (m/w/d)

BETRIEBSSCHLOSSER (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Fertigung, Bearbeitung und Montage von kleineren Stahl- und Metallkonstruktionen sowie Schweißarbeiten
- Instandhaltungsarbeiten aller Art
- Bedienen und Führen von Kran- und Flurförderzeugen, sowie Anschlagen von Lasten
- Externe Montagearbeiten auf unseren Baustellen mit flexibler Einteilung

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung Schlosser, Metallbauer, Schweißer, Maschinen- und Anlagenführer oder vergleichbare Ausbildung
- Technisches Verständnis und mehrjährige Erfahrung in einem metallverarbeitenden Betrieb
- Gute Kenntnisse im MAG und E-Handschiessen
- Lesen von technischen Zeichnungen
- Eigenverantwortliche und sorgfältige Arbeitsweise, Motivation, sowie Freude, im Team zu arbeiten



IHR AUFGABENBEREICH

- Sie verwalten, koordinieren und pflegen unseren Fuhrpark
- Fahrzeugverwaltung; Zulassungsangelegenheiten
- Fahrzeugpflege- und Aufbereitung sowie Kleinreparaturen
- Reifenmanagement; Wechsel Winter – und Sommerreifen
- ausgewählte Reisetätigkeit auf unseren Baustellen

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung mit mehrjähriger Erfahrung in einem KfZ-Beruf
- Führerschein mind. Klasse B; anteilige ausgewählte Reisebereitschaft
- gute EDV – Kenntnisse für solide Fahrzeugverwaltung
- Erfahrungen in der Fahrzeugpflege wünschenswert
- Teamfähigkeit, selbstständiges und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft

VERANTWORTLICHER FUHRPARK (m/w/d)

BAU DEINE ZUKUNFT NEU!

IHR AUFGABENBEREICH

- Hochbauarbeiten, Erstellung von Ingenieurbauwerken, Wohn-, Büro- und Industriegebäuden, Sonderbauten usw.
- Einschlägige Schalungskenntnisse (Rahmen- u. Varioschalung)
- Umbau- und Sanierungsarbeiten
- Gewährleistungsarbeiten

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Bauberuf, vorzugsweise als Stahlbetonbauer
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Teamfähigkeit, selbstständiges und verlässliches Arbeiten
- Mobilität, Flexibilität sowie Einsatz- und Lernbereitschaft



HOCHBAUFACHARBEITER / STAHLBETONBAUER (m/w/d)



VERMESSUNGSTECHNIKER (Facharbeiter) (m/w/d)

IHR AUFGABENBEREICH

- Erstellung von Bestands-, Absteckungs- und Abrechnungsplänen
- Baubegleitende Vermessung und Absteckung von Ingenieur- und Hochbauwerken
- Eigenverantwortliches Aufmessen, zeichnerische und rechnerische Darstellung der Bauleistungen
- Sonstige Zuarbeiten für Bauleitung, Polier, Arbeitsvorbereitung oder auch Kalkulation

IHR PROFIL

- Mehrjährige Berufserfahrung mit abgeschlossener Ausbildung als Vermessungstechniker / Facharbeiter
- Berufserfahrung in vergleichbarer Position von Vorteil
- Erfahrungen mit Abrechnungs- / Kalkulationsprogrammen (möglichst iTWO oder ARRIBA)
- Selbstständige, engagierte und verantwortungsbew. Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- Regional beheimatet mit eingeschränkter Reisebereitschaft
- Führerschein mind. Klasse B

IHRE BENEFITS

- Attraktive Vergütung inkl. Weihnachts- und Urlaubsgeld; 30 Urlaubstage mit festem Weihnachtsurlaub und Brückentagen
- Krisensicherer Arbeitsplatz in gutem Betriebsklima eines soliden Familienbetriebes mit einem gut aufgestellten und engagierten Team
- Viel kreativer Freiraum, Eigenverantwortung sowie flache Hierarchien mit kurzen Entscheidungswegen und Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb des Unternehmens
- Moderner Arbeitsplatz und umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gute Verkehrsanbindung mit kostenloser Parkfläche direkt am Standort
- Rad-Leasing über unseren Partner JobRad

GO GREEN - KOMM INS TEAM

Ansprechpartnerin Frau Hey
Tel. 034297 / 641 123
bewerbung.leipzig@glass-bau.de



glass-bau.de

Glass Ingenieurbau Leipzig GmbH | Südring 16 | 04416 Markkleeberg

Frohe Weihnachten, klare Nächte und viele leuchtende Momente im neuen Jahr!

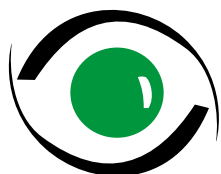


*Gültig bis 31. Januar 2026. Barauszahlung nicht möglich.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Schenken Sie sich dieses Jahr etwas ganz Besonderes:
den schönsten Blick auf die festliche Zeit und die besonderen Seiten des Lebens – mit Brillengläsern, die perfekt zu Ihnen passen.



Vereinbaren Sie gerne einen Termin unter
0 34 33 / 20 86 90 – oder
einfach hier scannen.



IRIS HERING
FACHGESCHÄFT FÜR AUGENOPTIK



Vision Experte